

AUFBAU-, BEDIENUNGS- & WARTUNGSANLEITUNG

EVERDURE

FÜR EINBAUGASGRILLS
MIT 6 BRENNERN UND
FLAMMENÜBERWACHUNGSSYSTEM

NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN



WICHTIG

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR ZUKÜNFTIGE
REFERENZEN AUF. Dies sind wichtige Informationen in
Bezug auf die Verwendung und Pflege Ihres Grills

AUFBAU-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR EINBAUGASGRILLS MIT 6 BRENNERN

Evedure Outdoor Gasgrill

Inhalt

Kapitel	Seite
Wichtige Sicherheitshinweise	3 - 4
Gerätedaten	4
Gasanschlüsse	5
Dichtigkeitsprüfung	5
Flammenüberwachungssystem	6
Elektrik	6
Außenmontageanleitung	7
Bedienungsanleitung	8
Zündvorgang	9 - 10
Zubereitung	10 - 11
Reinigung und Lagerung	11
Wartung	12
Fehlerbehebung	13
Aufbauanleitung	14 - 20
Umstellung auf Erdgas & Installation	21-23
Explosionszeichnung	24-25

Bewahren Sie unbedingt diese Anleitung, den Kaufnachweis sowie andere wichtige Dokumente zu diesem Produkt für spätere Zwecke auf. Aufgrund ständiger Weiterentwicklung der Produkte behält sich Neo das Recht vor, Veränderungen an den Spezifikationen oder dem Design vorzunehmen. Entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsbewusst – recyceln Sie nach den örtlichen Möglichkeiten.

Wichtige Sicherheitshinweise

Wichtig

Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung sehr sorgfältig, bevor Sie den Inhalt aus der Verpackung nehmen. Wenn Sie sich bezüglich des Grills bei irgendetwas unsicher sind, kontaktieren Sie bitte Ihren Everdure Fachhändler, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

1. Dieser Grill ist ausschließlich zum GEBRAUCH IM FREIEN bestimmt. NICHT in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwenden. Beachten Sie die Einbaumaße für die richtigen Abstände.
2. Unbeaufsichtigte Kinder oder Haustiere sollten sich während der Verwendung, des Aufheizens oder Abkühlens nicht in der Nähe eines Grills aufhalten. Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere weit genug vom Grill entfernt sind, wenn er genutzt wird. Achten Sie darauf, dass Kleinkinder nicht mit dem Gerät spielen.
3. Besondere Vorsicht ist beim Entfernen der Fettschale geboten. Heißes Fett kann ernste Verletzungen verursachen.
4. Schalten Sie nach dem Gebrauch alle Gasventile einschließlich Flasche aus. Lassen Sie nicht zu, dass sich unverbranntes Gas ansammelt.
5. Dieses Gerät darf ausschließlich zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck genutzt werden.
6. Personen mit leicht entflammbarer Kleidung, wie z.B. Nylon u.ä., müssen beim Betrieb des Grills einen angemessenen Sicherheitsabstand halten.
7. Lassen Sie die Brenner außerhalb der Zubereitung niemals länger als 10 Minuten auf höchster Stufe.
8. Prüfen Sie beim Wechsel oder Anschluss der Gasflasche immer auf Undichtigkeiten.
9. Im Falle eines Fettbrandes, drehen Sie das Gas ab. Fettauffangschalen müssen vor jedem Gebrauch des Grills geprüft und gereinigt werden. Durch eine regelmäßige Reinigung nach jeder Verwendung kann man die Ansammlung von leicht entzündlichen Fett- und Essensrückständen vermindern, die oft zu Fettbrand führen. Fettbrand kann vorgebeugt werden, indem Sie die Fettauffangschale sorgfältig von Fett und Öl befreien. Beschädigungen in Folge eines Fettbrandes werden nicht durch die Garantie gedeckt und führen zu deren Erlöschen. Verwenden Sie keinen Sand, fettabsorbierendes Material oder Katzenstreu in der Fettauffangschale, sondern legen Sie sie mit Alufolie aus, um die anschließende Reinigung zu erleichtern.
10. Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für mehr Freude am Grill gründlich alle Anwendungshinweise, bevor Sie den Grill zünden.
11. Achten Sie darauf, dass das Gerät einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien hat. Das Gerät ist so konstruiert, dass Hitze den Unterbau nicht beschädigt. Alle brennbaren Materialien müssen mehr als 250 mm von den Seiten und mehr als 1500 mm nach oben von der Kochfläche des Grills entfernt sein.
12. Wenn der Brenner beim Zünden ein zischendes Geräusch macht, könnte es im Inneren brennen. Schalten Sie den Brenner ab, lassen Sie ihn abkühlen und versuchen Sie, ihn erneut zu zünden. Schützen Sie Ihren Grill vor starkem Wind – wenn dies nicht möglich ist, stellen Sie sicher, dass die Brenner weiterbrennen, wenn der Grill unter windigen Bedingungen verwendet wird.
13. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch kleine Kinder oder gebrechliche Personen vorgesehen.
14. Führen Sie keine Reparaturen am Gasventil des Grills selbst durch – derartige Arbeiten dürfen nur durch qualifizierte Techniker durchgeführt werden.
15. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Grill regelmäßig zu warten und immer in einem guten Zustand zu halten. Dies erreichen Sie, indem Sie die Reinigungs- und Wartungshinweise in dieser Anleitung befolgen.
16. Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an Orten mit einem hohen Salzgehalt in der Luft (am Meer) oder an Orten mit ätzenden Gasen oder Flüssigkeiten (z.B. Pools), da diese das Material des Gerätes angreifen (was zum Erlöschen der Garantie führt). Eine regelmäßige Reinigung kann dies verhindern.
17. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau auf beweglichen Fahrzeugen (Boot, Anhänger etc.) geeignet. Das Gerät muss bei seiner Verwendung auf einem festen Untergrund stehen (Erde, Beton etc.).
18. Informationen zu den Einbaumaßen finden Sie auf Seite 19 in dieser Anleitung.
19. Informationen zur regelmäßigen Wartung finden Sie unter "Reinigung & Lagerung" auf Seite 11 dieser Anleitung.



BEDIENEN SIE DIESES GERÄT **NICHT** OHNE ZUVOR DIESE ANLEITUNG GELESEN ZU HABEN
 LEGEN SIE **KEINE** GEGENSTÄNDE AUF ODER GEGEN DIESES GERÄT
 LAGERN SIE **KEINE** CHEMIKALIEN, BRENNBAREN GEGENSTÄNDE ODER SPRAYDOSEN IN DER NÄHE DES
 GERÄTES
 BETREIBEN SIE DIESES GERÄT **NICHT** IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN
 UMSCHLIESSEN SIE DIESES GERÄT **NICHT**

Wichtige Sicherheitshinweise (Elektrik)

Wichtig

Lesen Sie die Sicherheitsmaßnahmen in dieser Anleitung gründlich durch, bevor Sie den Grill aus der Verpackung nehmen oder an die Stromversorgung anschließen.

1. Teile des Netzgerätes sowie Kabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden. Das Beleuchtungssystem darf nicht im Regen angeschlossen oder verwendet werden.
2. Das Beleuchtungssystem sollte immer abgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt sein, wenn es nicht verwendet wird oder wenn die Lampen gewechselt werden.
3. Ersetzen Sie die Lampen nur durch neue mit gleicher Wattstärke (10W, 12V Wechselstrom). Die Verwendung von stärkeren Lampen kann zu Schäden am Gehäuse, Kabeln oder dem Netzgerät führen. Geeignete Ersatzlampen sind 10W, 12V Wechselstrom, Typ G5.3.
4. Alle elektrischen Kabel sollten in dem Grillwagen verstaut werden, wenn der Grill nicht verwendet wird.
5. Der Netzkabelstecker sollte vor der Reinigung aus der Steckdose gezogen werden.
6. Platzieren Sie Steckdosenleisten und Netzplatinen nicht an Stellen, an denen sie Spritzwasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
7. Prüfen Sie das Netzkabel und die Netzplatine regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät und versuchen Sie nicht, elektrische Fehler selbst zu beheben. Wenden Sie sich an Ihre Fachwerkstatt, um Teile austauschen zu lassen.
8. Dieses Gerät sollte gewartet werden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten und den Bediener vor Stromschlägen zu schützen.
9. Ein Schutzschalter kann die elektrische Sicherheit erhöhen, wenn das Gerät verwendet wird. Bei Fragen wenden
10. Sie sich bitte an Ihre lokale Fachwerkstatt.

GERÄTEDATEN

BESTIMMUNGSLÄNDER	WÄRMEZUFUHR	BRENNER	GRÖSSE DER EINLASSDÜSE	GASKATEGORIE	GASART	VERBRAUCH
BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV	6x3.9kW	6	Ø 0.96mm	I 3+(28~30/37)	Butan mit (28~30) mbar Propan mit 37 mbar	1702g/h
LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU, LV	6x3.9kW	6	Ø 0.96mm	I 3B/P(30)	Butan, Propan und deren Gemische mit 30mbar	
AT, DE, CH, LU, SK	6x3.9kW	6	Ø 0.82mm	I 3B/P(50)	Butan, Propan und deren Gemische mit 50mbar	
GB, AT, AL, BG, HR, CZ, DK, EE, FI, GR, IS, IE, IT, LV, LT, MK, NO, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR*HU	6x3.9kW	6	Ø 1.40mm	I2H	G20 Erdgas mit 20mbar	1516g/h

Hinweis: Die Größe des Injektor-Durchmessers basiert auf einer der Sechskantflächen (z.B. '180 für Ø1.80mm Injektor).

	LÄNGE (mm)	BREITE (mm)	HÖHE (mm)
Grill einzeln	1230	590	230
Grill und Wagen*	1330	655	570
Vorne	55 mm x Volle Breite der Fettschale		
Hinten	100 mm x Volle Breite der Fettschale		

*Nicht im Lieferumfang enthalten

Verbrennungsluft wird vorne und hinten an der Unterseite des Brennraumes zugeführt

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Entlüftung auf der Rückseite des Gerätes bei einem Einbau nicht blockiert wird.

GASANSCHLÜSSE

ANSCHLUSS EINER PROPANGASFLASCHE

1. Um eine optimale Leistung von Ihrem Neo Grill zu erhalten, sollte eine zugelassene 8kg Gasflasche verwendet werden. (11kg Gasflaschen sind für den Neo Grill nicht zugelassen und dürfen nicht verwendet werden.)
2. Der Schlauch darf nicht länger als 1,5 Meter sein.
3. Schließen Sie die Flasche mit dem Schlauch und dem Regler an den Grill an. Ziehen Sie die Anschlüsse fest an, aber nicht zu fest. Achten Sie darauf, die Regleranschlüsse nicht zu beschädigen. Stellen Sie sicher, dass ALLE Ventile des Grills geschlossen sind, bevor Sie die Gasflasche öffnen.
4. Alle Gasanschlüsse auf Dichtigkeit prüfen.
5. Halten Sie den Reglerschlauch fern von scharfen Gegenständen oder Hitzequellen.
6. Bei einem Flaschentausch trennen Sie die Schlauch- und Reglereinheit nur von der Flasche (nicht vom Grillverteiler).
7. Verwenden Sie keine LPG Gasflasche, die die maximale Breite (1) von 320 mm und die maximale Höhe (2) von 710 mm überschreitet.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Gasflasche vollständig vor den Elementen geschützt ist. Es sollte jeweils nur eine Gasflasche im Schrank gelagert werden. Umschließen Sie die Flasche nicht vollständig.

ANSCHLUSS FÜR ERDGAS

Alle Gasmontagearbeiten, -service und -reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Handwerkern gemäß den lokalen Gasvorschriften ausgeführt werden.

1. Halten Sie dieses Gerät während der Verwendung fern von entflammenden Materialien.
2. Montieren Sie den mitgelieferten Erdgasregler am Verteilereinlass des Grills (vorne links, unter dem Grill). Die mitgelieferte flexible Schlaucheinheit sollte an die andere Seite des Erdgasreglers angeschlossen werden.
3. Überprüfen Sie, ob alle Kontrollschalter ausgeschaltet sind. Das Gerät kann dann über die Bajonettbefestigung am anderen Ende der mitgelieferten Schlaucheinheit an die Erdgasversorgung angeschlossen werden.
4. Stellen Sie den Erdgasregler auf den richtigen Druck, wie in den Gerätedetails angegeben, ein, während zwei Hauptbrenner voll eingeschaltet sind. Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen fest angezogen sind und prüfen Sie alle Gasanschlüsse auf Dichtigkeit.
5. Wenn Sie das Gerät von der Gasversorgung trennen, trennen Sie nur den Schlauch von der Bajonettbefestigung (nicht vom Verteiler oder Regler). Bedecken Sie immer die freiliegenden Anschlüsse, damit kein Schmutz oder Insekten in das Gassystem gelangen können.

HINWEIS: Es dürfen nur zugelassene Komponenten verwendet werden, die in Neo Umbausätzen geliefert werden. Die Verwendung von nicht-zugelassenen Gasumbausätzen oder Gasumbauten durch nicht autorisierte Personen führen zum Erlöschen der Garantie.

DICHTIGKEITSPRÜFUNG

Stellen Sie sicher, dass alle Gasregelschalter ausgeschaltet und alle Ventile aufgedreht sind.

1. Prüfen Sie auf undichte Verbindungen, indem Sie sie mit einer Mischung aus 50% Flüssigreiniger und 50% Wasser einpinseln. Sollte ein Leck vorhanden sein, bilden sich Bläschen (oder Sie können ein zischendes Geräusch hören). Ein Festziehen der Verbindungen kann manchmal schon ein Leck beseitigen. Sie müssen außerdem den Gasschlauch und die Verbindung mit der Gasflasche prüfen. Wenn ein Leck nicht behoben werden kann, fahren Sie nicht fort.



VERWENDEN SIE KEINE OFFENE FLAMME, UM EIN LECK ZU FINDEN. WENN EIN LECK BESTEHEN BLEIBT, KONTAKTIEREN SIE EINEN AUTORISIERTEN GASINSTALLATEUR. NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DEM GERÄT VOR.

ANFORDERUNGEN LOKALER BEHÖRDEN

Beachten Sie die Gasart und das Typenschild an der rechten Seite des Grills unter der Frontblende. Alle Gasmontagearbeiten, -service und -reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Handwerkern gemäß den lokalen Gasvorschriften ausgeführt werden.

GASUMSTELLUNG

Alle Grills sind für die Verwendung sowohl mit Propangas als auch mit Erdgas ausgestattet. Um die verwendete Gasart umzustellen, muss ein spezielles Umwandlungsset für dieses Gerät beschafft und durch einen Gasinstallateur oder Servicetechniker installiert werden.

FLAMMENÜBERWACHUNGSSYSTEM

Jedes Gasventil dieses Gerätes hat für mehr Sicherheit einen Flammenwächter eingebaut. Der Gasfluss durch die Ventile wird von den Flammen der Brenner beeinflusst, die er überwacht. Die Flamme erhitzt ein Thermoelement (an der rechten Seite des Brenners angebracht), das den Gasfluss aufrechterhält (dies setzt ca. 5-10 Sekunden nach dem Erhitzen ein). Wenn die Flamme von dem Thermoelement entfernt wird (z.B., wenn der Brenner von starkem Wind gelöscht wird), kühlt das Thermoelement ab und der Gasfluss wird innerhalb von 90 Sekunden abgeschaltet. HINWEIS: Das Thermoelement und der Brenner werden bei der Herstellung eingestellt & geprüft. Achten Sie darauf, dass das Thermoelement nicht von seiner eingestellten Position bewegt wird. Stellen Sie sicher, dass die Brenner nach einem Ausbau wieder in die ursprüngliche Position eingesetzt werden. Wenn das Flammenüberwachungssystem ständig fehlerhaft arbeitet, schauen Sie bitte nach den Hinweisen zur Fehlerbehebung in dieser Anleitung.

ELEKTRIK

Das Beleuchtungssystem benötigt einen 230 V Anschluss. Der mitgelieferte Akku entspricht der Kategorie IP64 und liefert 12 V mit einer maximalen Leistung von 20 W.

Sie erreichen die beiden 10W, 12 V Lampen (Typ G5,3), indem Sie vorsichtig die Glasabdeckungen an den Lampen entfernen (bitte zuvor vom Stromnetz trennen).

AUSSENMONTAGEANLEITUNG

Dieses Gerät darf ausschließlich im Freien verwendet werden, wenn eine natürliche Belüftung gegeben ist und die Luft sich nicht anstaut, damit ausströmendes Gas und Verbrennungsprodukte schnell vom Wind und natürlicher Umluft verteilt werden.

Dieses Gerät darf nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwendet werden. Verwenden Sie Ihren Grill nicht in der Garage, unter einem Vordach, in einer Hütte oder anderen geschlossenen Räumen. Der Grill ist nicht für den Einbau in oder die Verwendung auf Fahrzeugen (z.B. Booten, Wohnmobilen) vorgesehen und darf nicht unter Oberflächen gestellt werden, die entflammbar oder hitzeempfindlich sind. Achten Sie darauf, dass der Luftfluss und die Verbrennung während des Betriebs nicht behindert oder blockiert werden.

Wenn das Gerät irgendwie umschlossen wird, muss eine der folgenden Bedingungen zutreffen:

1. Eine Umschließung mit Wänden, mit mindestens einer dauerhaften Öffnung auf Bodenebene und ohne Überdachung.
2. Innerhalb einer teilweisen Umschließung mit Dach und nicht mehr als zwei Wänden.
3. Innerhalb einer Umschließung mit Dach und mehr als zwei Wänden muss Folgendes eingehalten werden:
 - (i) Mindestens 25% der gesamten Wandfläche muss vollständig offen sein und
 - (ii) mindestens 30% der verbleibenden Wandfläche muss offen und frei sein.

Bei Balkonen müssen mindestens 20% der gesamten Seiten-, Rück- und Frontwandfläche offen und frei sein und bleiben.

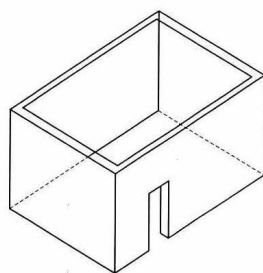
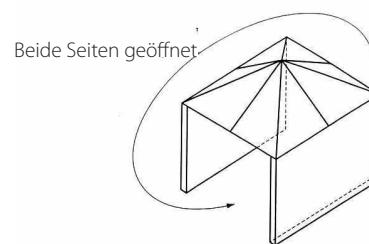
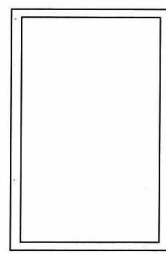


Abb. 1 - Bsp.1



Beide Seiten geöffnet

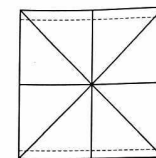


Abb. 3 - Bsp. 3

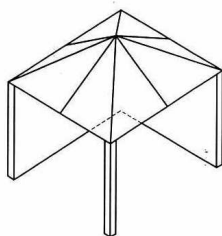
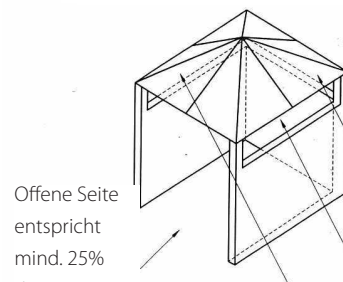
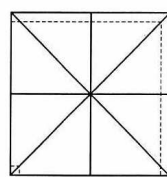
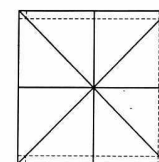


Abb. 2 - Bsp. 2

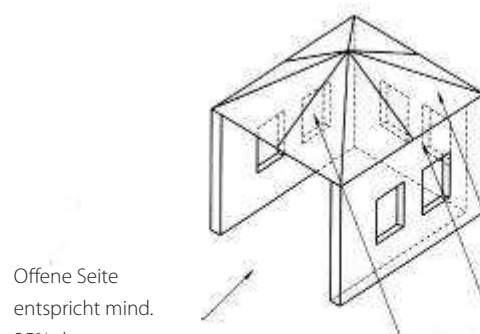


Offene Seite entspricht mind. 25% der gesamten Wandfläche

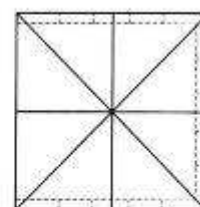


Mind. 30% der verbleibenden Wandfläche sind offen und frei

Abb. 4 - Bsp. 4



Offene Seite entspricht mind. 25% der gesamten Wandfläche



Mindestens 30% der verbleibenden Wandfläche sind offen und frei

BEDIENUNGSANLEITUNG

GASART UND VERBRAUCH

Die Grills sind für den Betrieb mit Propan- und Erdgas konzipiert (die Gasart muss beim Kauf festgelegt werden). Gasverbrauch, Gasdruck und Größe der Einlassdüse finden Sie auf dem Typenschild an der linken Seite des Grills (unter der Frontblende).

GASREGLER

Der Gasregler rastet in den Positionen **AUS** und **HOCH** ein. Indem Sie den Gasregler eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, wird die Gaszufuhr allmählich erhöht, bis die Position **HOCH** erreicht ist. Drehen Sie weiter in diese Richtung, dann wird die Gaszufuhr reduziert, bis auf der Position **NIEDRIG** eine geringe Zufuhr erreicht ist. Um die Gaszufuhr abzuschalten, muss der Gasregler im Uhrzeigersinn von **NIEDRIG** auf die Position **HOCH** gedreht, dort eingedrückt und weiter bis zur Position **AUS** gedreht werden. Bitte beachten Sie die Verwendung des Flammenwächters im nächsten Abschnitt zum Zünden der Brenner.

VAPOURISER

Stellen Sie vor der Verwendung des Grills sicher, dass sich der Vapouriser in der richtigen Position unter dem Grillrost befindet.

MATT EMAILLIERTE GRILLPLATTE, GRILLROST & BACKSCHALE AUS GUSSEISEN

Bevor der Grill erstmalig in Betrieb genommen wird, ist eine Reinigung der Kochflächen zu empfehlen. Waschen Sie die Grillplatte, die Backschale und den Grillrost ab und reiben Sie sie mit Pflanzenöl ein. Zünden Sie alle Brenner und lassen Sie sie an, bis das gesamte Öl aufgenommen wurde. Wischen Sie alles mit einem trockenen Tuch noch einmal ab. Um die Lebensdauer Ihrer Grillflächen zu verlängern, befolgen Sie bitte die Wartungsabläufe in dieser Bedienungsanleitung.

FETTAUFFANGSCHALE

Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Fettauffangschale sauber und mit Aluminiumfolie ausgelegt ist.



AUF KEINEN FALL DÜRFEN SAND, KATZENSTREU ODER FETTABSORBER IN DER FETTAUFFANGSCHALE VERWENDET WERDEN

ZÜNDVORGANG

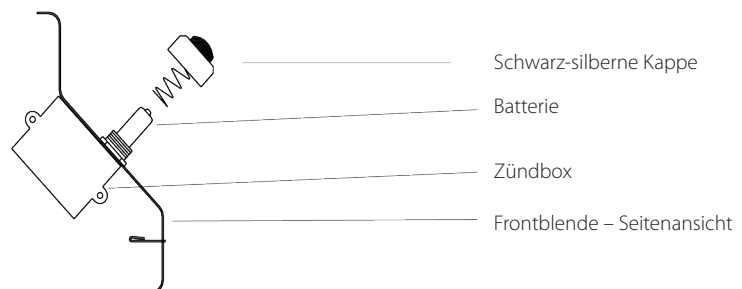
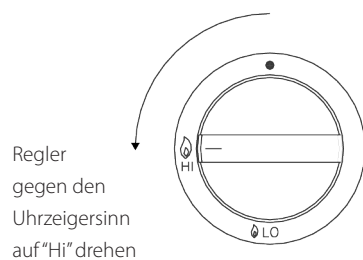


Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Zündung.
Öffnen Sie den Deckel vor der Zündung.
Stellen Sie sicher, dass alle Gasregler abgeschaltet sind und öffnen Sie das Flaschenventil oder schließen Sie das Erdgas an.

ELEKTRISCHE ZÜNDUNG DES GRILLS

Der Neo Brighton Grill mit 6 Brennern hat 2 batteriebetriebene Zünder, um das Gerät zu bedienen. Der linke Zünder entzündet die 4 linken Brenner unter der Grillplatte und der Backschale. Der rechte Zünder entzündet die 2 rechten Brenner unter dem Grillrost. Die Brenner können auch über den Gasüberströmkanal gezündet werden. Bevor Sie einen Zündungsversuch unternehmen, stellen Sie sicher, dass sich eine Batterie in dem batteriebetriebenen Zünder befindet. Um eine Batterie zu prüfen oder auszutauschen, muss die schwarz-silberne Kappe entfernt werden, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn eine neue Batterie in die Box eingesetzt wurde, muss die Kappe wieder angebracht werden. Der Grill kann nun wie folgt gezündet werden:

1. Drücken Sie den entsprechenden Regler und drehen Sie ihn hoch.
2. Halten Sie den Regler und drücken Sie den entsprechenden Zündschalter, bis sich der Brenner entzündet
3. Lassen Sie den Zündschalter los & halten Sie den Regler für weitere 10 Sekunden, um den Flammenwächter zu aktivieren. Wenn der Brenner bei Drücken des Zündschalters nicht innerhalb von 5 Sekunden zündet, drehen Sie den Regler aus und warten Sie, bis sich das unverbrannte Gas verflüchtigt hat, bevor Sie einen neuen Zündversuch unternehmen (5 Minuten). Wenn die Zündung weiterhin fehlschlägt, schauen Sie bitte nach den Hinweisen zur Fehlerbehebung in dieser Anleitung.
4. Um die übrigen Brenner zu zünden, drehen Sie einen der angrenzenden Regler auf "Hi" und halten Sie diesen für 10 Sekunden. Der Brenner wird sich am ersten Brenner entzünden. Alternativ können Sie das obige Verfahren mit einem anderen Regler und Zündschalter wiederholen.



BELEUCHTUNGSSYSTEM

Überprüfen Sie, ob die Grillverkabelung an das Netzteil angeschlossen ist (auf die Oberseite des Netzteils geschraubt). Stellen Sie sicher, dass der Lichtschalter ausgeschaltet ist und schließen Sie das Netzteil an der Stromversorgung an. Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, kann die Beleuchtung über den Lichtschalter an der vorderen rechten Ecke des Grills ein- und ausgeschaltet werden. Die Einheit sollte bei Nichtverwendung vom Stromnetz getrennt sein und alle Kabel im Schrank verstaut werden.

ZUBEREITUNG

ZUBEREITUNG MIT IHREN GRILLPLATTEN

Für eine angenehme und effiziente Zubereitung ist ein möglichst geschützter Standort wünschenswert. Versuchen Sie, den Grill vor starkem Wind zu schützen, da dieser die Leistung stark reduzieren würde. Prüfen Sie regelmäßig, dass die Brenner gezündet bleiben, wenn Sie den Grill bei starkem Wind verwenden.

FÜR GLÄNZEND & MATT EMAILLIERTE KOCHOBERFLÄCHEN

Lassen Sie den Grill nach der Zündung ca. 10 Minuten auf höchster Stufe eingeschaltet, um die Kochfläche aufzuheizen. Etwas Bratfett (oder Öl) auf den Kochflächen verhindert ein Anhängen. Legen Sie das Gargut direkt nach Auftragen des Öls auf die Kochfläche. HINWEIS: Wenn Sie auf Oberflächen aus Glasemaille kochen, verwenden Sie KEINE Metall- oder scharfen Gegenstände. Schäden an Platten oder Rosten, die durch die Verwendung metallischer oder scharfer Gegenstände verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Wir empfehlen die Verwendung von Silikon-Kochutensilien, da diese sowohl hygienisch als auch stark hitzebeständig sind.

FÜR EDELSTAHLKOCHOBERFLÄCHEN

Gekühlte und rohe Lebensmittel sollten ca. 30 Minuten bis 1 Stunde vor der Zubereitung aus dem Kühlschrank genommen werden, da die Speisen bei Zimmertemperatur eine kürzere Zubereitungszeit haben und ein Verziehen der Edelstahlplatte minimiert wird. Lassen Sie den Grill nach der Zündung ca. 5 Minuten bei höchster Stufe laufen, um die Kochfläche auf die ideale Gartemperatur aufzuheizen (ca. 145- 160°C). Wenn diese Temperatur erreicht ist, geben Sie etwas Öl sowohl auf die Grillplatte als auch auf den Grillrost. Neo empfiehlt die Verwendung von Rapsöl oder Ölen mit hohem Rauchpunkt (wie Sonnenblumen- oder Distelöl). Legen Sie das Gargut direkt nach Auftragen des Öls auf die Kochfläche. Drehen Sie die Brenner ein wenig herunter, wenn keine volle Hitze benötigt wird, und auf „LOW“, wenn nicht gekocht wird. Die Garzeit für ein 20 mm dickes Steak, das auf dem Rost medium gegrillt wird, beträgt ca. 15 Minuten (7,5 Minuten pro Seite), wenn die Brenner auf höchste Stufe geregelt sind. Fett und Bratrückstände werden während des Grillens in die Fettschale tropfen. Achten Sie darauf, dass es nicht zu Fettansammlungen in der Fettschale kommt. Reinigen Sie die Fettschale vor jedem Gebrauch und tauschen Sie die Alufolie aus.

KOCHEN MIT DER GRILLHAUBE

Öffnen Sie die Haube und entnehmen Sie die massive Grillplatte, den Grillrost und den Vapouriser. Platzieren Sie die mitgelieferte Backschale in der Mitte des Grills. Füllen Sie 2 cm Wasser in die Backschale und platzieren Sie ein passendes Gestell darin. Zünden Sie die vier äußeren Brenner bei geöffneter Haube auf höchster Stufe (die inneren Brenner bleiben aus). Schließen Sie die Haube und lassen Sie den Grill 10 Minuten vorheizen, oder bis die Innentemperatur ca. 180°C erreicht hat. Während der 10 Minuten Aufwärmzeit kann der Braten vorbereitet werden. Wenn die Aufwärmphase abgeschlossen ist, öffnen Sie die Grillhaube und legen Sie den Braten vorsichtig mittig auf das Gestell, so dass überschüssiges Fett in das Wasser tropfen kann. Das Wasser hält außerdem die Speisen während des Garens feucht. Drehen Sie die mittleren 2 Brenner auf eine niedrige Stufe (die äußeren Brenner weiter auf hoher Stufe, die inneren ausgeschaltet) und schließen Sie die Grillhaube. Die höchste Einstellung für die Dauer des Garvorgangs ist mit beiden äußeren Brennern auf höchster Stufe, wobei die Temperatur fein abgestimmt werden kann, indem die äußeren Brenner hoch oder runter geregelt werden, um die ideale Gartemperatur zu erreichen. Der benötigte Hitzegrad hängt naturgemäß von den Wetterbedingungen während der Garzeit ab. Ein ähnliches Setup kann bei Verwendung der Rotisserie gewählt werden, wobei sicherzustellen ist, dass kein Öl und Fett direkt auf die Brenner tropfen kann.

Als Orientierung für das Braten von Rindfleisch ist eine Garzeit von ca. 30 – 50 Minuten pro Kilogramm, je nach gewünschtem Gargrad von rare bis well done. Es empfiehlt sich, dass das Gargut einmal ungefähr nach der Hälfte der Garzeit gewendet wird, um ein gleichmäßiges Garen zu erreichen. Achten Sie darauf, dass die inneren Brenner ausgeschaltet bleiben und nur die äußeren Brenner während der Garzeit auf hoher Stufe laufen. Dies ist besonders wichtig, da es zu einer schweren Überhitzung und verbranntem Essen führen kann, wenn die inneren Brenner auf hoher Stufe bleiben. Dies ist nur eine allgemeine Anleitung für das Braten.

NACH DER ZUBEREITUNG

1. Wenn die Zubereitung abgeschlossen ist, achten Sie darauf, dass die Gasregler ausgeschaltet sind.
2. SCHLIESSEN SIE DIE GASZUFUHR AN DER FLASCHE.
3. Entfernen Sie Verschmutzungen nach der Zubereitung während der Grill noch warm ist mit einem Spachtel.
4. Überschüssiges Fett und Verschmutzungen können von dem Vapouriser gekratzt werden, indem der Grillrost für einen besseren Zugang entfernt wird.
5. WARNUNG: Einige Oberflächen können noch immer heiß sein – bitte verwenden Sie Schutzhandschuhe.
6. Reinigen Sie die Fettauffangschale nach und vor jedem Betrieb des Gerätes und tauschen Sie die Alufolie aus.
7. Wenn der Grill abgekühlt ist, schließen Sie die Haube und wischen Sie mit einem sauberen Tuch alle Fettspritzer vom Gehäuse.

REINIGUNG & LAGERUNG

REINIGUNG

Versichern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausreichend abgekühlt ist und gefahrlos berührt werden kann. Lackierte Flächen können mit einem milden Reinigungsmittel und einem sauberen Lappen gereinigt werden (keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden). Es empfiehlt sich, Reinigungsmittel zunächst an einem kleinen Bereich des Geräts zu testen. Verwenden Sie zur Reinigung NIEMALS Farbverdünner oder ähnliche Lösungsmittel und schütten Sie NIEMALS kaltes Wasser über heiße Oberflächen. Mit der Zeit kommt es bei Edelstahl zu braunen Verfärbungen. Diese kann man reduzieren, indem man die Oberfläche mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser abwäscht und anschließend mit kaltem Wasser abspült. Trocknen Sie die Oberfläche danach ab. Nur für glänzend emaillierte und Edelstahl-Kochoberflächen: Wenn der Grill kalt ist, erwärmen Sie die Kochoberflächen für 5 Minuten (überhitzen Sie sie nicht, da dies die Reinigung erschwert). Entfernen Sie während dieser 5 Minuten vorsichtig das überschüssige Öl mit Küchenpapier oder einem Baumwolltuch. Schalten Sie die Brenner nach dem fünfminütigen Aufwärmen aus und reinigen Sie die Oberflächen mit Seifenwasser und einem sanften Topfreiniger, den Sie gelegentlich ausspülen. Wischen Sie abschließend noch einmal alles mit einem feuchten Papier- oder Baumwolltuch ab.



WARNUNG! Die Oberflächen der Platten werden heiß sein. Bitte tragen Sie Schutzhandschuhe.

LAGERUNG

Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, muss das Gaszufuhr-/Flaschenventil AUS gedreht sein und das Gerät sowie die Gasflasche müssen an einem gut belüfteten Ort im Freien gelagert werden. Die Kochoberflächen sollten leicht eingeölt oder -gefettet sein, um ein Rosten zu verhindern.



WARNUNG: LAGERN SIE DIE GASFLASCHE AN EINEM GUT BELÜFTETEN ORT AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN

Wenn die Gasflasche getrennt ist, setzen Sie die Verschlusskappe wieder auf das Auslassventil. Für eine längere Lagerung empfiehlt es sich, den Lufteinlass an den Brennern zu verschließen, damit keine Insekten oder Ungeziefer eindringen. Spinnen und kleine Insekten können Netze spinnen oder sich in den Brennerhalterungen und -rohren einnisten, was zu einer Beeinträchtigung der Gas- und Luftzufuhr führen könnte. Dadurch kann ein Feuer in und an den Brennerhalterungen und -rohren entstehen. Diese Art von Feuer nennt sich Flammenrückschlag und kann ernsthafte Schäden am Grillgerät verursachen und zu unsicheren Nutzungsbedingungen führen. Dies lässt sich vermeiden, indem Sie die Brenner regelmäßig überprüfen und reinigen. Für einen zusätzlichen Schutz ist eine optionale Abdeckung erhältlich.

WARTUNG

Zu Beginn jeder Grillsaison empfiehlt es sich, dass die folgenden Wartungsschritte durchgeführt werden.

BRENNER

1. Entfernen Sie die Brenner und prüfen Sie die Anschlussöffnungen, insbesondere die Luftzufuhr, auf Anzeichen für eine Blockierung. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit Druckluft oder einem Draht.
2. Setzen Sie die Brenner wieder ein. Sollten die Brenner verschlissen sein, setzen Sie neue ein.

GASVERSORGUNG

1. Prüfen Sie den Gaszufuhrschlauch auf Verschleiß und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.
2. Prüfen Sie den Gaskreislauf auf undichte Stellen und beseitigen Sie diese.

ALLGEMEIN

1. Prüfen Sie alle Verbindungen auf Festigkeit und ziehen Sie sie gegebenenfalls wieder an, um die Stabilität der Konstruktion zu gewährleisten.
2. Wischen Sie den Grill und die Haube mit einem sauberen Tuch ab.

LICHTER

1. Prüfen Sie die elektrischen Kabel auf Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass die Schalter und Leuchten richtig funktionieren.
2. Bei längerem Stillstand sollten die Batterien aus dem Gerät entfernt und gelagert werden.

FEHLERBEHEBUNG

Brenner entzündet sich nicht bei Bedienung des Zünders:

Geschlossenes Flaschenventil.	Öffnen Sie das Flaschenventil.
Flasche ist leer	Tauschen Sie sie durch eine volle Flasche aus.
Zündschalter funktioniert nicht	Prüfen Sie die Batterie.
Zünder zündet nicht	Entfernen Sie die Platte und prüfen Sie die Zündbox visuell auf einen Funken. Stellen Sie sicher, dass das Kabel angeschlossen und nicht beschädigt ist. Prüfen Sie außerdem die Ausrichtung des Zünders. Wenn keine Zündung zustande kommt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Einlassventil ist verstopft	Reinigen Sie das Ventil mit einer Zahnbürste. Bohren Sie es nicht auf und verwenden Sie keinen Draht. Entfernen Sie das Ventil nicht. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Brenner zündet, aber bleibt nicht an:

Thermoelement wird nicht heiß genug	Halten Sie den Regler für 10 Sekunden nachdem der Brenner gezündet wurde gedrückt, damit der Flammenwächter aktiviert wird.
Flamme erreicht das Thermoelement nicht	Entfernen Sie die Kochoberfläche & prüfen Sie nach der Zündung die Flamme. Die Ursache könnte eine Blockade im Brenner sein (Brenner reinigen) oder starker Wind.
Flammenwächter funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob die Flamme das Thermoelement erreicht. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Brennerflamme ist unregelmäßig:

Brenner ist blockiert	Entfernen Sie den Brenner und prüfen Sie ihn auf Blockaden.
Flamme brennt innerhalb des Brenners (Zischen)	Schalten Sie den Brenner ab, lassen Sie ihn abkühlen und zünden Sie ihn erneut.
Regler ist defekt	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Einlassventil ist teilweise verstopft	Reinigen Sie das Ventil mit einer Zahnbürste. Bohren Sie es nicht auf und verwenden Sie keinen Draht. Entfernen Sie das Ventil nicht. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Gas tritt aus den Verbindungen aus:

Verbindungen sind locker	Ziehen Sie lose Verbindungen fest (nicht zu stark) und machen Sie eine Dichtheitsprüfung unter Druck mit einer Seifenwasserlösung.
Schlauch ist verschlissen	Tauschen Sie den Schlauch aus. (Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.)
Gasventil ist defekt	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Gewinde sind beschädigt	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Licht funktioniert nicht:

Kein Strom	Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel vom Netzteil richtig angeschlossen ist und eingeschaltet ist.
Trafo überhitzt	Schalten Sie den Hauptstrom für eine halbe Stunde ab, bevor Sie es erneut versuchen.
Leuchte(n) zerbrochen	Leuchten ersetzen.
Schalter oder Kabel beschädigt	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

AUFBAUANLEITUNG

TEILELISTE	
Grillgehäuse Karton:	Kochplattenpackung:
Grillgehäuse (mit Lichtschalter & Kabel)	Grillrost
Fettschale	Grillplatte
Gasschlauch & -regler (nur Propan)	Backschale
Gasverteiler (Überströmkanal)	Vapouriser
Brenner x 6	
Eingebauter Halterungssatz	Grillhaube Karton:
Befestigungspaket & Netzteil	Grillhaube (mit Lichtern)
	Befestigungspaket
Erdgas Schlauchset (nur Erdgas):	Aufbauanleitung
Erdgasschlauch	
Erdgasregler	

Entfernen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und gleichen Sie sie mit der Teileliste ab. Prüfen Sie vor dem Zusammenbau gründlich alle Teile und montieren oder betreiben Sie keinen Grill, der beschädigt zu sein scheint. Für einige Montageschritte benötigt man einen Schraubendreher. Für die Verbindung des Schlauches und Adapters an den Gaseinlass benötigen Sie einen 17 mm und einen 19 mm Schraubenschlüssel oder einen einstellbaren Schraubenschlüssel.

HINWEIS: Beachten Sie 'Gasart' und Typenschild auf der linken Seite des Grills, unter dem Bedienfeld.

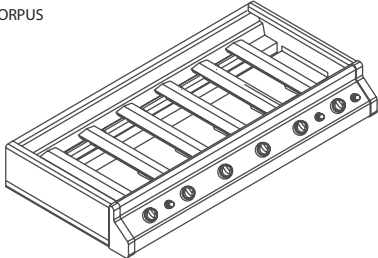
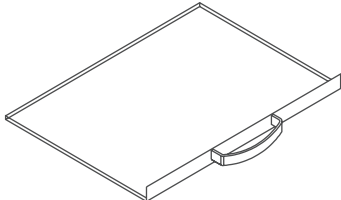
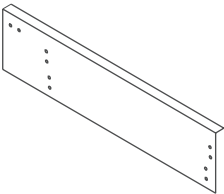
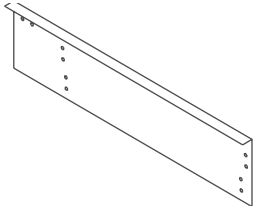
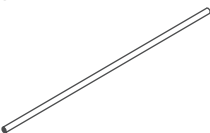

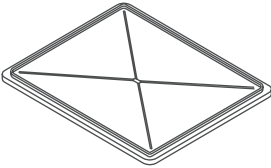
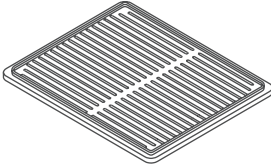
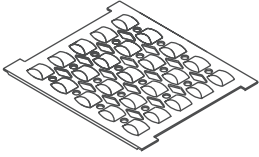
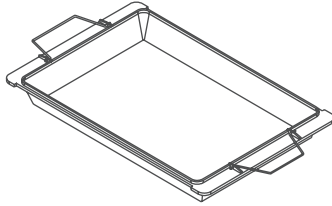

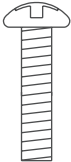
GRILLMONTAGE

1. Nehmen Sie die Fettschale aus dem Grill und legen Sie sie vorerst zur Seite.
2. Bringen Sie den eingebauten Halterungssatz an dem Grillgehäuse an.
3. Setzen Sie die Grillhaube auf den Grill und bringen Sie sie an.
4. Setzen Sie die Grillbaugruppe in die Einbauvorrichtung.
5. Setzen Sie den Vapouriser (re.), Grillrost (re.), Backschale (Mitte) und Grillplatte (li.) in den Grill.
6. Legen Sie die Fettauffangschale mit Alufolie aus und schieben Sie sie in ihre vorgesehene Position. Füllen Sie die Fettschale nicht mit Sand oder Katzenstreu.
7. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme die Dichtheit des Gassystems. Stellen Sie sicher, dass die Gasschläuche nicht geknickt oder nahe an scharfen Kanten sind. Stellen Sie sicher, dass die Gasflasche (wenn vorhanden) gut geschützt ist.
8. Die genaue Reihenfolge der elektrischen Anschlüsse hängt von der gewählten Einbauvariante ab. Lesen Sie vor dem Start die Anleitung zur Reihenfolge der Grillmontage.

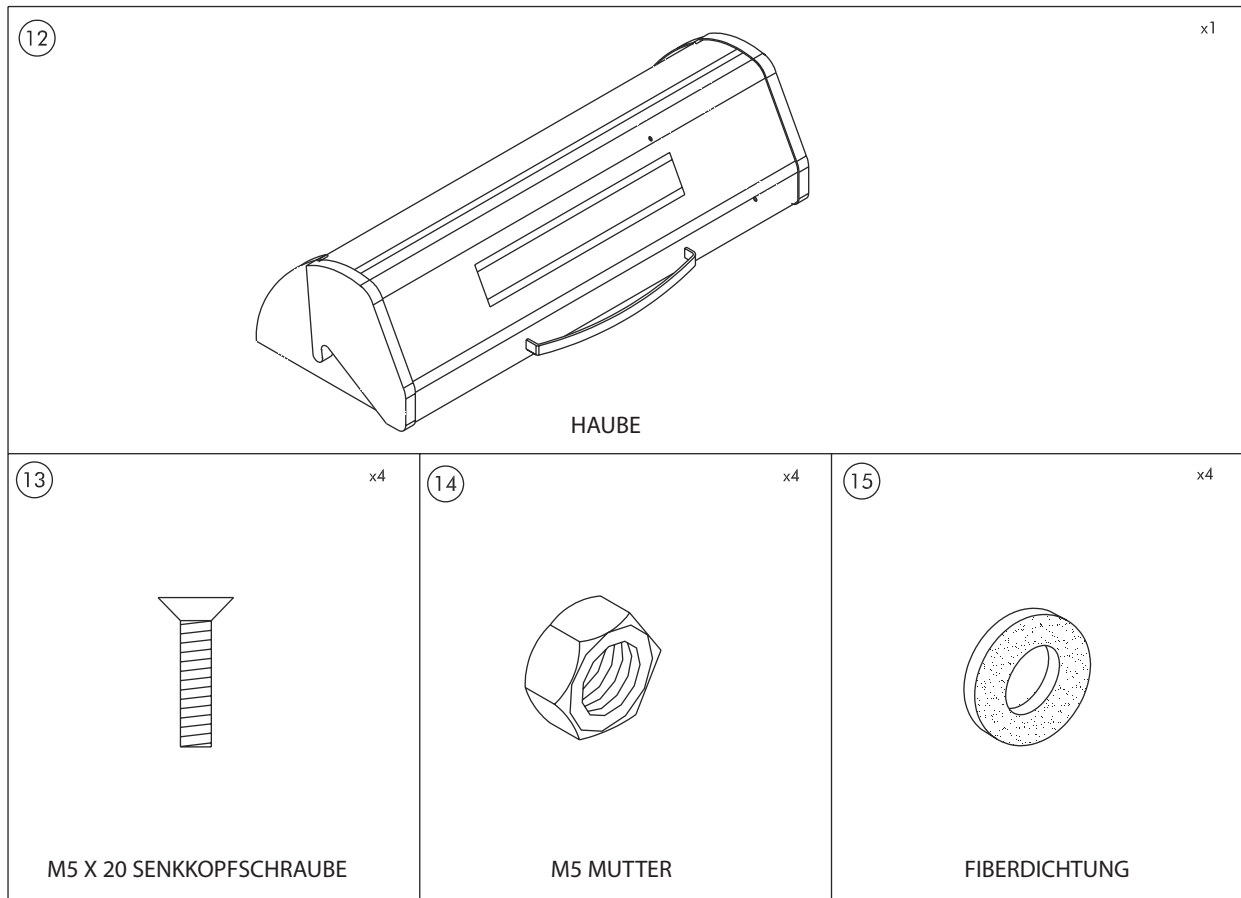
Bei Fragen zur Bedienung oder Montage wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler:

Bitte halten Sie die Gerätedaten bereit.

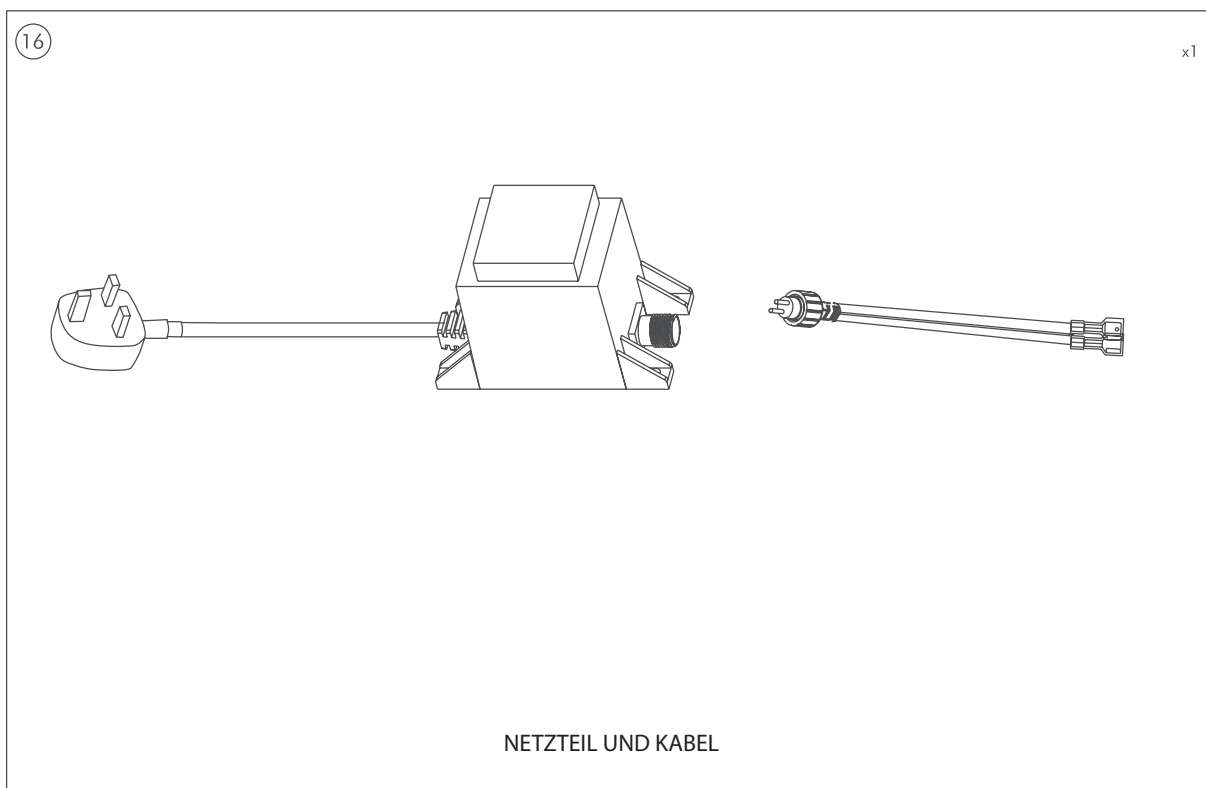
Grillflächen

<p>1 GRILLKORPUS x1</p> 	<p>2 FETTSCHALE x1</p> 
<p>3 EINBAUHALTERUNG RECHTS x1</p> 	<p>4 EINBAUHALTERUNG LINKS x1</p> 
<p>5 HINTERES LUFTSCHLITZGESTÄNGE x2</p> 	<p>6 DISTANZSTÜCK x8</p> 
<p>7 GRILLPLATTE x1</p> 	<p>8 GRILLROST x1</p> 
<p>9 VAPOURISER x1</p> 	<p>10 BACKSCHALE x1</p> 
<p>11 M5 X 12MM SCHRAUBE x4</p> 	<p>17 M5 X 300MM SCHRAUBE x8</p> 

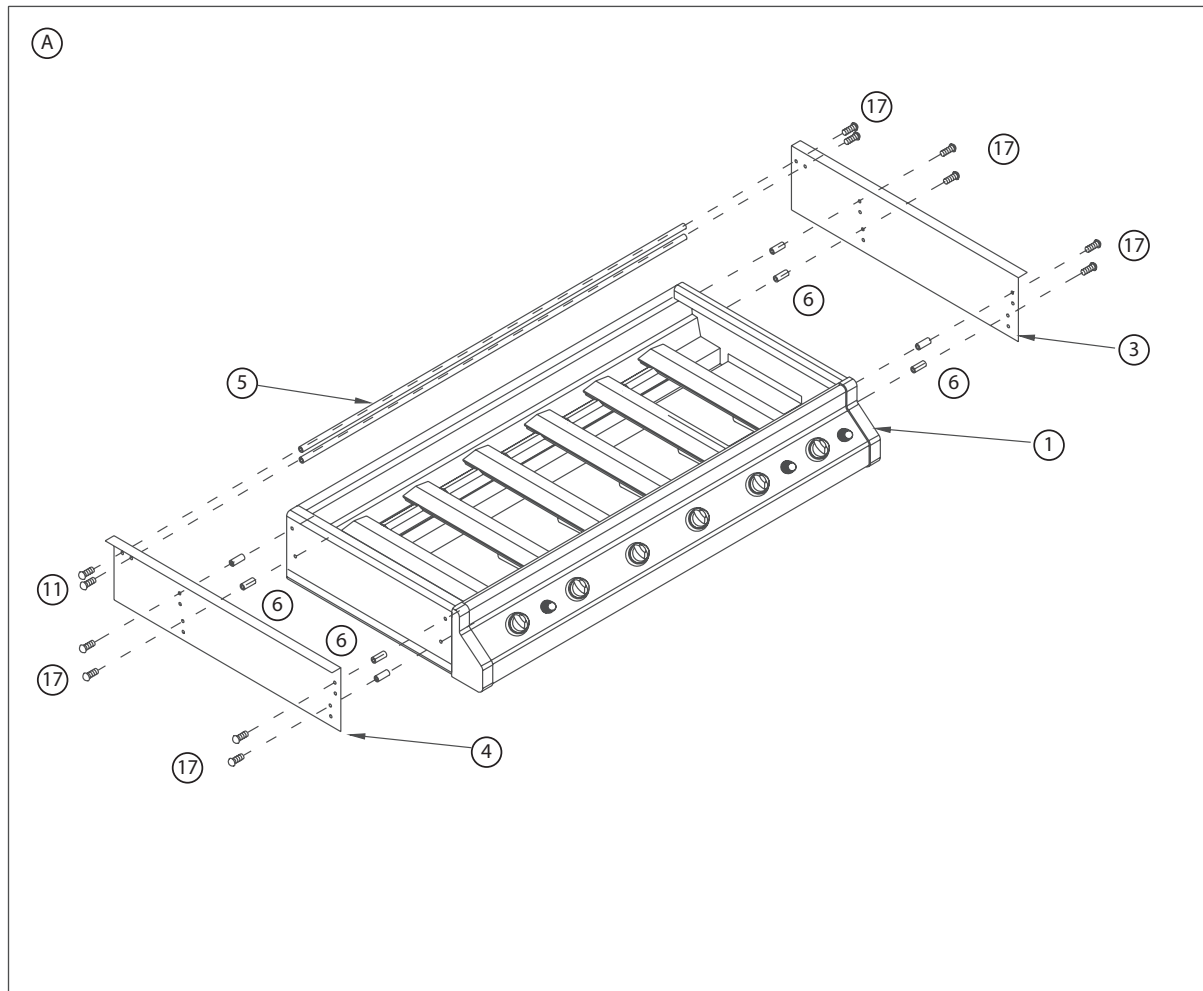
6 Haube



6 Netzteil

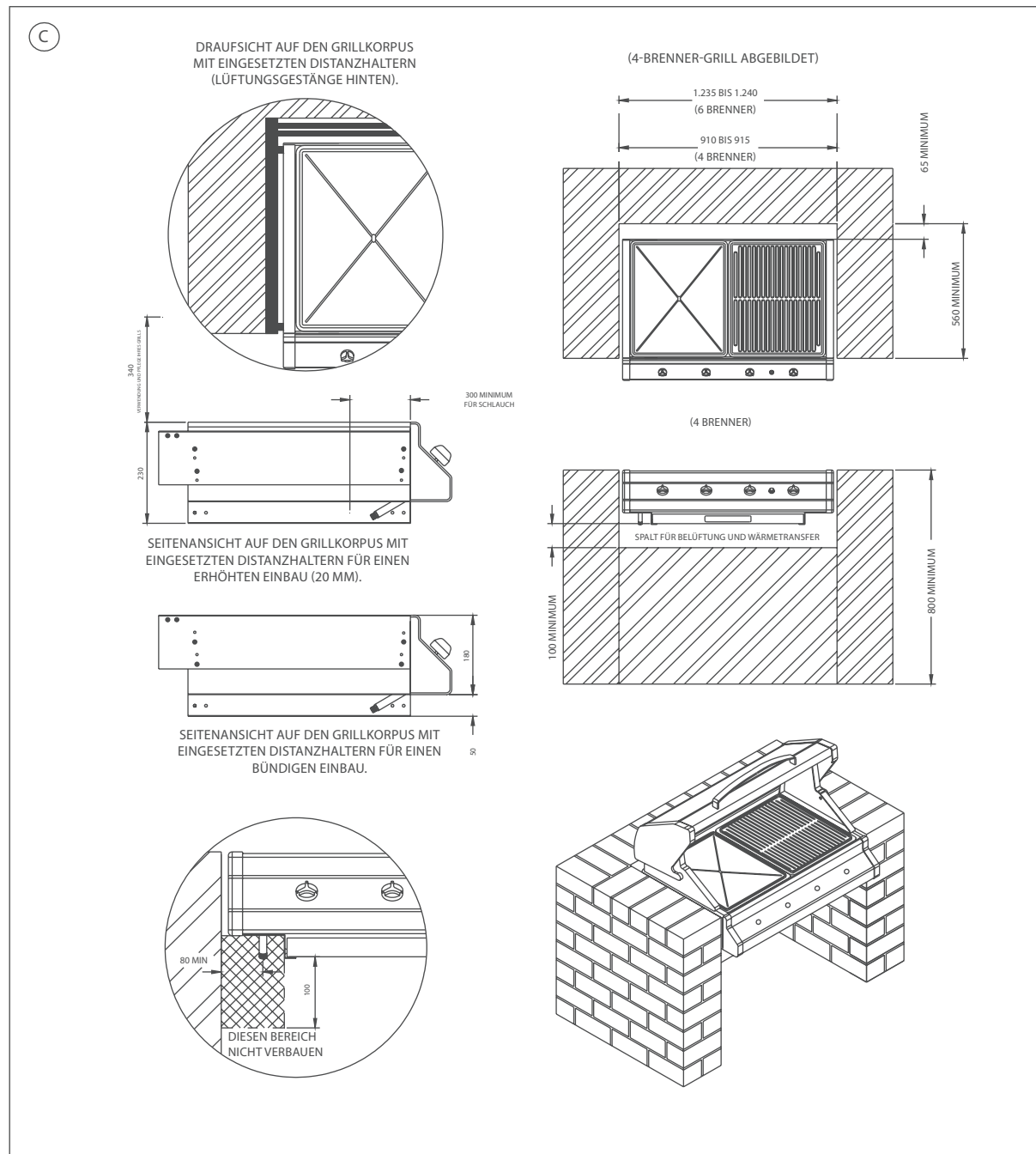


Grillmontage



1. Stellen Sie den Grill (Pos. 1) auf eine erhöhte Oberfläche (ohne Fettschale)
2. Schrauben Sie die hinteren Luftschlitzgestänge (Pos. 5) mit M5 x 12 Schrauben (Pos. 11) an die hinteren Löcher der linken (Pos. 4) und rechten (Pos. 3) Halterungen. Hinweis: Der obere Rand der Halterungen zeigt vom Grill weg.
3. Richten Sie die Halterungen jeweils so an den Seiten des Grills aus, dass die Löcher in den Halterungen mit denen an den Seiten des Grills übereinstimmen. Hinweis: Es gibt zwei mögliche Höhen.
 - a) Die Oberkante der Grillseiten schließt mit den Oberkanten der Halterungen ab (untere Löcher der Halterung verwenden)
 - b) Die Oberkante der Grillseiten liegt 20 mm über der Oberkante der Halterungen (obere Löcher der Halterung verwenden)
4. Stecken Sie die M5 x 30 Schrauben (Pos. 17) durch die 4 Löcher der jeweiligen Halterung sowie einen Distanzhalter (Pos. 6) und schrauben Sie diese in die vorgesehenen Löcher an den Grillseiten.

Einbaumaße



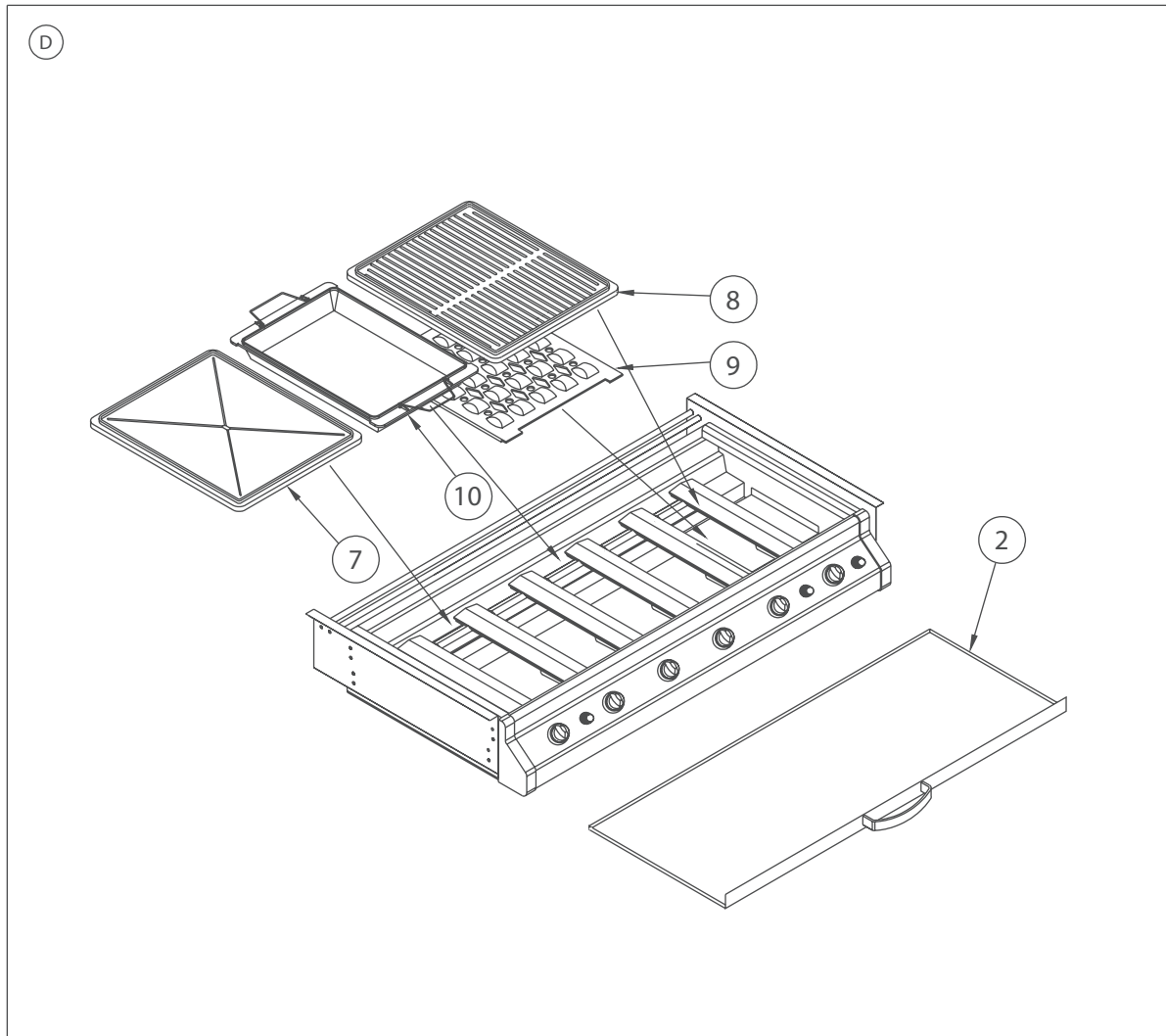
1. Heben Sie den Grill mit der Haube an beiden Seiten an und setzen Sie ihn in die Einbauvorrichtung. Achten Sie darauf, dass der Schlauch und der Regler (bei Propanmodellen) während der Installation nicht beschädigt werden. Der Erdgasregler und -schlauch können vor oder nach diesem Schritt angebracht werden, je nach Aufbau.
2. Drücken Sie die Einheit nach hinten, bis die Halterungen an der hinteren Kante der Aussparung sind.
3. Beachten Sie vor Inbetriebnahme die Abschnitte zum Gasanschluss und zur Dichtheitsprüfung in dieser Anleitung

HINWEIS: DARF NUR DURCH EINE AUTORISIERTE PERSON INSTALLIERT WERDEN.

DER MINDESTABSTAND VON BRENNSTOFFEN UNTER DER FETTSCHALE BETRÄGT 100 MM.

DIES IST NUR EINE ANLEITUNG. BITTE BEACHTEN SIE DIE LOKAL GELTENDEN VORSCHRIFTEN. BASIERT AUF CLASSIC "06" MODELLLEN. AUFGRUND STÄNDIGER WEITRENTWICKLUNG KÖNNEN DIE MASSE ABWEICHEN. SEHEN SIE BEI IHREM GRILL NACH DEN EXAKTEN MASSEN.

Grillmontage: Einsatz der Kochflächen



1. Wenn der Grill mit der Haube installiert ist, können die mitgelieferten Platten eingesetzt werden. Setzen Sie den Vapouriser (Wölbungen nach oben) über die zwei rechten Brenner und den Grillrost über den Vapouriser. Legen Sie die Grillplatte über die zwei linken Brenner und die Backschale zwischen Rost und Platte.
2. Schieben Sie die ausgelegte Fettschale vollständig unter die Brenner (von unterhalb der Blende).
3. Der Grill kann nun in Betrieb genommen werden.

Hinweis: Haube und Einbauvorrichtung sind zur besseren Übersichtlichkeit nicht abgebildet.

UMSTELLUNG AUF ERDGAS & INSTALLATION



DIE UMSTELLUNG AUF ERDGAS DARF NUR VON EINER AUTORISIERTEN PERSON DURCHFÜHRT WERDEN.

WICHTIG – FÜR DEN BEDIENER UND DEN INSTALLATEUR

1. FRAGEN SIE UNS

Nicht alle Neo Grills sind für die Umstellung auf Erdgas zugelassen. Im Zweifel fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.

2. ANFORDERUNGEN DER LOKALEN BEHÖRDEN

Alle Gasmontagearbeiten, -service und -reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Handwerkern gemäß der lokalen Gasvorschriften durchgeführt werden.

3. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS UMBAUSET FÜR IHREN GRILL GEEIGNET IST UND ALLE TEILE VORHANDEN SIND

Beachten Sie die untenstehende Tabelle für Ihr Grillmodell und verwenden Sie nur die Teile, die zu Ihrem Modell aufgeführt sind. Die Verwendung falscher Gasinjektoren an einem Neo Brighton Grill kann die Garantie erlöschen lassen.

TEILELISTE: UMSTELLUNG VON PROPAN AUF ERDGAS

ARTIKELBEZEICHNUNG	ARTIKELNR.	MENGE
		Neo Brighton
Grill Gasventil Injektor (Ø1,8 mm)	BBA0336	6
Erdgas-Kennzeichnung	BBA0841	1
Einlassadapter (Erdgas) 3/8"x1/2"BSP	DCC0390	1
Erdgasregler	NGREG	1
Edelstahl-Erdgasschlauch	DCA0425	1

TEILELISTE: UMSTELLUNG VON ERDGAS AUF PROPAN

ARTIKELBEZEICHNUNG	ARTIKELNR.	MENGE
		Neo Brighton
Grill Gasventil Injektor (Ø1,1 mm)	BBA0272	6
Propangas-Kennzeichnung	BBA0831	1
Propanschlauch und -regler	CC711250	1

- Nehmen Sie die Brenner aus dem Grill (indem Sie die Klammer jeweils hinten am Brenner entfernen).
- Entfernen Sie den Injektor mit einem Schraubenschlüssel von jedem Gasventil & ersetzen Sie ihn durch den neuen Injektor (Ø1,8 mm für Erdgas & Ø1,1 mm für Propan). Achten Sie darauf, den neuen Injektor nicht zu fest anzuziehen.
- Ersetzen Sie jeden Brenner und sichern Sie sie mit den Klammern. Für die Umstellung Propan auf Erdgas:
- Entfernen Sie den Propanschlauch und -regler vom Einlassverteiler des Grills.
- Geben Sie etwas zugelassenes Dichtmittel auf das 3/8"BSP Gewinde des Verteilers und schrauben Sie den Erdgas-Einlassadapter fest.
- Geben Sie etwas zugelassenes Dichtmittel auf das 1/2" BSPT Gewinde des Einlassadapters und schrauben Sie den beiliegenden Regler auf (achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Regler in Richtung Adapter zeigt).
- Geben Sie etwas zugelassenes Dichtmittel auf das 1/2" BSPT Gewinde des Schlauchs und schrauben Sie es auf das andere Ende des Reglers.
- Überkleben Sie den vorhandenen "Propan"-Aufkleber mit dem beiliegenden passenden „Erdgas“-Aufkleber.
- Verbinden Sie ein Manometer mit dem Regler. Schließen Sie alle Ventile & schließen Sie den Gasschlauch an die Erdgasversorgung an. Prüfen Sie die Dichtheit wie in der Anleitung beschrieben (ziehen Sie alle undichten Verbindungen nach & ersetzen Sie fehlerhafte Teile). Zünden Sie zwei Hauptbrenner des Grills,

Für die Umstellung Erdgas auf Propan:

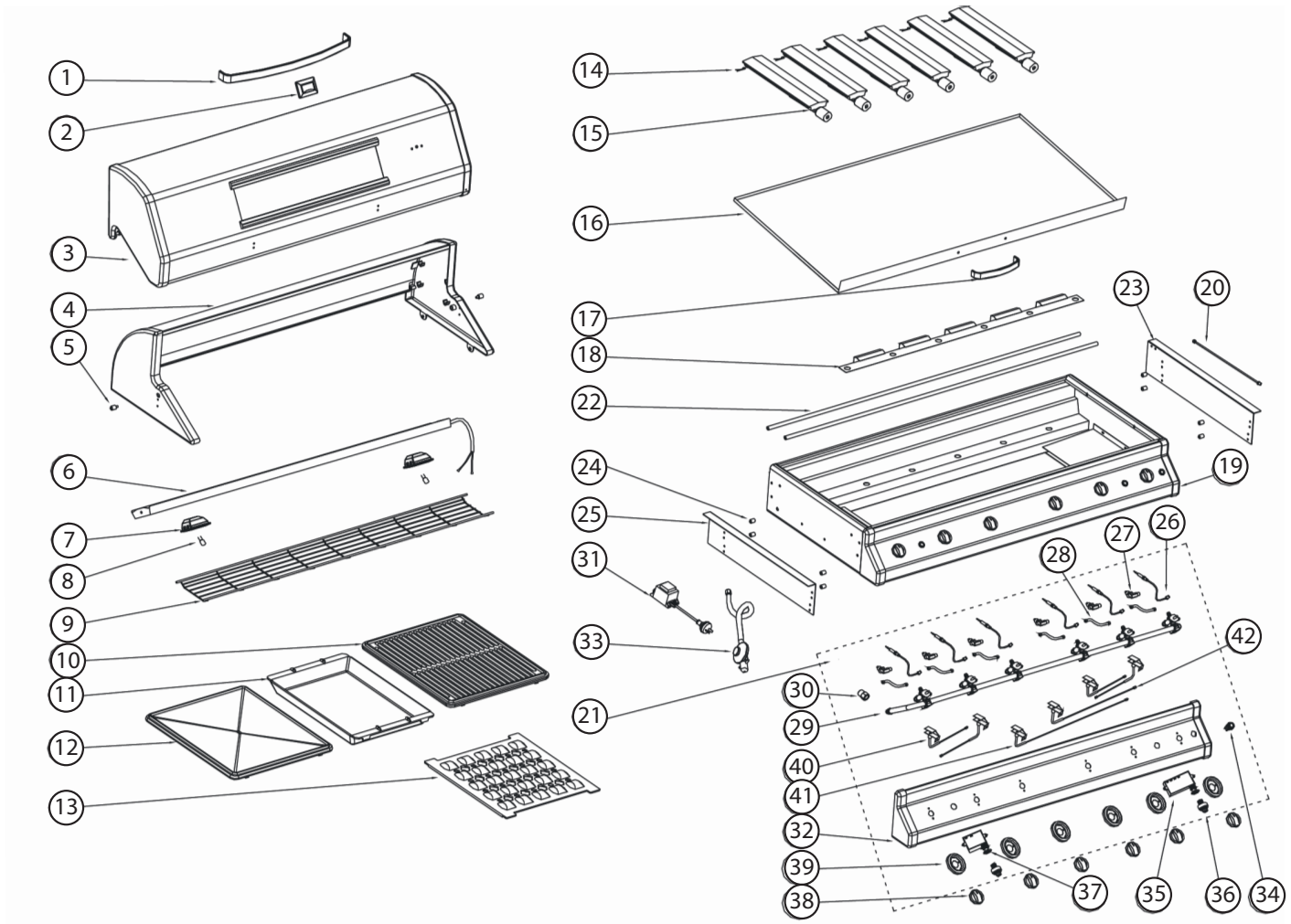
1. Entfernen Sie den Erdgasregler, -schlauch und Einlassadapter vom Verteiler.
2. Entfernen Sie alle Dichtmittelrückstände vom Einlassverteiler.
3. Schrauben Sie den zugelassenen Propanschlauch & -reglereinheit auf den Einlass.
4. Prüfen Sie die Dichtheit wie in der Anleitung beschrieben (ziehen Sie alle undichten Verbindungen nach & ersetzen Sie fehlerhafte Teile).
5. Der Installateur muss den Endverbraucher über die sichere und korrekte Anwendung des Grills unterrichten und alle Bedienungsanleitungen überreichen. Alle Ersatzteile und übriggebliebenen Teile müssen zur sicheren Verwahrung an den Endverbraucher übergeben werden.

EXPLOSIONSZEICHNUNG

REF	BESCHREIBUNG	MENGE PRO GRILL	REF	BESCHREIBUNG	MENGE PRO GRILL
1.00	HAUBENGRIF	1	24.00	DISTANZSTÜCK - HALTERUNG	1
2.00	TEMPERATURANZEIGE	1	25.00	LINKE HALTERUNG	8
3.00	VORDERE HAUBENEINHEIT	1	26.00	THERMOELEMENT	1
4.00	HINTERE HAUBE ohne Lichtplatte	1	26.01	DÜSENBESTÜCKUNG (inklusive Injektor)	6
5.00	GELENKBOLZEN DER HAUBE	2	27.00	INJEKTOR	6
6.00	LICHTPLATTE	1	28.00	WELLENROHR	6
7.00	GLASABDECKUNG - LICHT	2	28.01	VERTEILER	6
8.00	LEUCHE 20W 12V AC	2	29.00	GASVENTIL	1
9.00	WARMHALTEROST	1	30.00	ADAPTER (NUR ERDGASMODELLE)	6
10.00	GRILLROST	1	31.00	WANDLER	1
11.00	BACKSCHALE	1	32.00	FRONTBLLENDE	1
12.00	GRILLPLATTE	1	33.00	SCHLAUCH & REGLER (NUR PROPANMODELLE)	1
13.00	VAPOURISER	1	34.00	LICHTSCHALTER	1
14.00	SPLINT	6	35.00	VIERPUNKT ZÜNDBOX	1
15.00	GRUSSBRENNER	6	36.00	ZÜNDRKNOPF	2
16.00	FETTAUFFANGSCHALE	1	37.00	ZWEIPUNKT ZÜNDBOX	1
17.00	FETTSCHALENGRIFF	1	38.00	DREHKNOPF	6
18.00	GASÜBERSTRÖMKANAL	1	39.00	BLLENDE	6
19.00	KORPUS	1	40.00	ELEKTRODE & ABDECKUNG 250 mm	4
20.00	VERKABELUNG - LICHTSCHALTER	1	41.00	ELEKTRODE & ABDECKUNG 430 mm	1
21.00	FRONT MONTAGE	1	42.00	ELEKTRODE & ABDECKUNG 600 mm	1
22.00	HINTERE LUFTSCHLITZ ABDECKUNG	2	43.00	HAUBE HARDWARE-SET	1
23.00	RECHTE HALTERUNG	1	44.00	ERDGASREGLER & -SCHLAUCH (NUR ERDGAS)	1

HINWEIS: Erdgasmodelle werden mit separatem Schlauch, Regler (nicht abgebildet) & Einlassadapter geliefert. Propanmodelle werden mit Schlauch & Regler geliefert, wie abgebildet.

EXPLOSIONSZEICHNUNG



Für Ihre Sicherheit

- Dieses Produkt darf ausschließlich zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck im privaten Umfeld genutzt werden.
- Prüfen Sie alle Komponenten regelmäßig auf ihre korrekte Funktion, Schäden oder lockere Verbindungen, besonders zu Beginn der Grillsaison und je nach Gebrauch in Intervallen von 1-2 Monaten.
- Beschädigte Teile können Ihre Sicherheit gefährden oder die Lebensdauer des Gerätes verkürzen. Tauschen Sie beschädigte Teile unverzüglich aus. Verwenden Sie nur Originalersatzteile, die Sie über Ihren lokalen Fachhändler beziehen können.
- Für Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung verursacht werden, wird keine Haftung übernommen.



Achtung

- Halten Sie das Produkt beim Aufbau außerhalb der Reichweite von Kindern. (Erstickengefahr durch Kleinteile)
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz frei von Gefahrenquellen, lassen Sie keine Werkzeuge herumliegen.
- Entsorgen Sie Verpackungsmaterial immer ordnungsgemäß, um Gefahren zu vermeiden. Von Plastiktüten geht immer eine Gefahr für Kinder aus, wenn sie damit spielen.
- Wir behalten uns das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen. An dem Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden. Vom Hersteller versiegelte Teile dürfen vom Anwender nicht verändert werden.

Vertrieb D/A/CH durch:

montargo GmbH

Dörnbergstraße 27-29

D-34233 Fulda

www.montargo.de

info@montargo.de

Handbuchreferenz: NBXX 24/2017/03FC

NUR ZUM GEBRAUCH IM FREIEN

EVERDURE

neo

NEO BRIGHTON 6 BRENNER EINBAUMODUL MIT SPÜLE

NEO BRIGHTON NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN



WICHTIG

BITTE BEWAHREN SIE DIESES BOOKLET FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUF. Dies sind wichtige Informationen in Bezug auf die Verwendung und Pflege Ihres Barbecue.

AUFBAU- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR NEO BRIGHTON 6 BRENNER EINBAUMODUL MIT SPÜLE

FÜR NEO BRIGHTON OUTDOOR GRILLS

INHALT

KAPITEL	SEITE
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Gerätedaten	4
Gasanschlüsse	4
Außenmontageanleitung	5
Reinigung	6
Wartung	6
Aufbauanleitung	7-13

Bewahren Sie unbedingt diese Anleitung, den Kaufnachweis sowie andere wichtige Dokumente zu diesem Produkt für spätere Zwecke auf. Aufgrund ständiger Weiterentwicklung der Produkte behält sich Neo das Recht vor, Veränderungen an den Spezifikationen oder dem Design vorzunehmen.

Entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsbewusst – recyceln Sie nach den örtlichen Möglichkeiten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung sehr sorgfältig, bevor Sie den Inhalt aus der Verpackung nehmen. Wenn Sie sich bezüglich des Einbaumoduls oder des Grills bei irgendetwas unsicher sind, kontaktieren Sie bitte Ihren everdure Fachhändler, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

1. Dieses Einbaugrillmodul ist ausschließlich zum **GEBRAUCH IM FREIEN** bestimmt (halbbedeckte Bereiche, vor Wind und Regen geschützt). **NICHT** in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwenden. Befolgen Sie unbedingt die entsprechenden Montage- und Bedienungshinweise Ihres Grills.
2. Dieses Gerät darf ausschließlich zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck genutzt werden.
3. Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für mehr Freude am Grill gründlich alle Anwendungshinweise, bevor Sie die Gasversorgung mit Ihrem Grill verbinden.
4. Achten Sie darauf, dass das Gerät einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien hat. Das Gerät ist so konstruiert, dass Hitze das Modul nicht beschädigt. Alle brennbaren Materialien müssen mehr als 250 mm von den Seiten und mehr als 1.500 mm nach oben von der Kochfläche des Grills entfernt sein. Blockieren Sie keinen der Freiräume zwischen dem Grill und dem Modul; diese sind so konzipiert, dass sowohl der Grill als auch das Modul in ihrem jeweiligen Temperaturbereich bleiben.
5. Dieses Modul ist ausschließlich für den Einbau eines Neo Brighton Einbaugrills bestimmt. Verwenden Sie immer das Einbau-Halterungsset, das mit dem Grill geliefert wird.
6. Wir empfehlen Ihnen, das Modul und Ihren Grill regelmäßig zu warten und immer in einem guten Zustand zu halten. Dies erreichen Sie, indem Sie die Reinigungs- und Wartungshinweise in dieser Anleitung befolgen.
7. Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an Orten mit einem hohen Salzgehalt in der Luft (am Meer) oder an Orten mit ätzenden Gasen oder Flüssigkeiten (z.B. Pools), da diese das Material des Gerätes angreifen (was zum Erlöschen der Garantie führt).
8. Das Gerät muss bei seiner Verwendung auf einem festen Untergrund stehen (Erde, Beton etc.).

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (ELEKTRIK)

WICHTIG: Dieser Abschnitt gilt speziell für Neo Brighton Grills. Lesen Sie die Sicherheitsmaßnahmen in der Grillanleitung gründlich durch, bevor Sie den Grill aus der Verpackung nehmen oder an die Stromversorgung anschließen.

1. Teile des Netzgerätes sowie Kabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden. Das Beleuchtungssystem darf nicht im Regen angeschlossen oder verwendet werden.
2. Die Beleuchtungs- und Schalterverkabelung sollte aus der hinteren rechten Ecke des Grills herausgeführt und rechts unter dem Rand des Moduls gehalten werden. Der Netztransformator sollte hoch unter dem gleichen Rand befestigt werden, wobei das Netzeingangskabel aus der Rückseite des Moduls geführt wird.
3. Alle elektrischen Kabel sollten in dem Einbaugrillmodul verstaut werden, wenn der Grill nicht verwendet wird.
4. Der Netzkabelstecker sollte vor der Reinigung aus der Steckdose gezogen werden.
5. Platzieren Sie Steckdosenleisten und Netzplatinen nicht an Stellen, an denen sie Spritzwasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
6. Prüfen Sie Netzkabel und Netzteil regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät und versuchen Sie nicht, elektrische Fehler selbst zu beheben. Wenden Sie sich an Ihre Fachwerkstatt, um Teile austauschen zu lassen.
7. Dieses Gerät sollte gewartet werden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten und den Bediener vor Stromschlägen zu schützen.
8. Ein Schutzschalter kann die elektrische Sicherheit erhöhen, wenn das Gerät verwendet wird. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Fachwerkstatt.
9. Verwenden Sie das elektrische System nicht, wenn sich der Netztransformator in der Nähe der Gasflasche befindet, da es sonst im Fall eines Gaslecks zu einer ungewollten Zündung kommen kann.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (WASSER)

Dieses Modul mit Spüle und Wasserhahn muss durch einen zugelassenen Klempner installiert werden. Folgendes wird NICHT mit dem Modul geliefert:

- a) Wasserfestes Silikon zur Abdichtung zwischen Spüle und Arbeitsplatte.
- b) Wasserleitungen für den Wasserhahn (dieser endet in 2 kurzen flexiblen Schläuchen).
- c) Abwasserleitung vom Spülbecken (dies wird nur mit einem Abwasseranschluss geliefert).

Die Installation muss den geltenden lokalen Vorschriften entsprechen.

GERÄTEDETAILS

	LÄNGE (mm)	BREITE (mm)	HÖHE (mm)
Modul	1.938	598	950

Verbrennungsluft wird vorne und hinten an der Unterseite des Brennraumes am Grill zugeführt. HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Entlüftung des Grills oder des Einbaumoduls nicht blockiert wird.

HINWEIS: Bei der Installation muss die Höhe des Wasserhahns, die Position der Abwasserleitung und die der Wasserzulaufleitungen berücksichtigt werden.

GASANSCHLÜSSE

ANSCHLUSS EINER PROPANGASFLASCHE

1. Für Details zum Gasanschluss schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Grills nach. Platzieren Sie die Flasche immer in dem dafür vorgesehenen Halter (lassen Sie die Flasche nie außerhalb des Einbaumoduls).

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Gasflasche vollständig vor den Elementen geschützt ist. Es sollte jeweils nur eine Gasflasche im Einbaumodul gelagert werden. Umschließen Sie die Flasche nicht vollständig.

ANSCHLUSS FÜR ERDGAS

Alle Gasmontagearbeiten, -service und -reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Handwerkern gemäß den lokalen Gasvorschriften ausgeführt werden.

1. Für Details zum Erdgasanschluss schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Grills nach.
2. Die mitgelieferte flexible Schlaucheinheit sollte vom Erdgasregler durch das Loch an der Rückseite des eingebauten Grillmoduls zum Bajonettpunkt geführt werden.

AUSSENMONTAGEANLEITUNG

Dieses Gerät darf ausschließlich im Freien verwendet werden, wenn eine natürliche Belüftung gegeben ist und die Luft sich nicht anstaut, damit ausströmendes Gas und Verbrennungsprodukte schnell vom Wind und natürlicher Umluft verteilt werden.

Dieses Gerät **darf nicht** in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwendet werden. Verwenden Sie Ihren Grill nicht in der Garage, unter einem Vordach, in einer Hütte oder anderen geschlossenen Räumen. Der Grill ist nicht für den Einbau in oder die Verwendung auf Fahrzeugen (z.B. Booten, Wohnmobilen) vorgesehen und darf nicht unter Oberflächen gestellt werden, die entflammbar oder hitzeempfindlich sind. Achten Sie darauf, dass der Luftfluss und die Verbrennung während des Betriebs nicht behindert oder blockiert werden.

Wenn das Gerät irgendwie umschlossen wird, muss eine der folgenden Bedingungen zutreffen:

- Eine Umschließung mit Wänden, mit mindestens einer dauerhaften Öffnung auf Bodenebene und ohne Überdachung.
- Innerhalb einer teilweisen Umschließung mit Dach und nicht mehr als zwei Wänden.
- Innerhalb einer Umschließung mit Dach und mehr als zwei Wänden muss Folgendes eingehalten werden:
 - (i) Mindestens 25% der gesamten Wandfläche muss vollständig offen sein und
 - (ii) mindestens 30% der verbleibenden Wandfläche muss offen und frei sein.

Bei Balkonen müssen mindestens 20% der gesamten Seiten-, Rück- und Frontwandfläche offen und frei sein und bleiben.

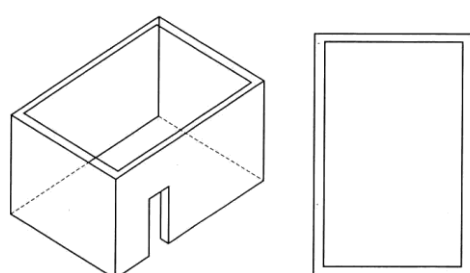
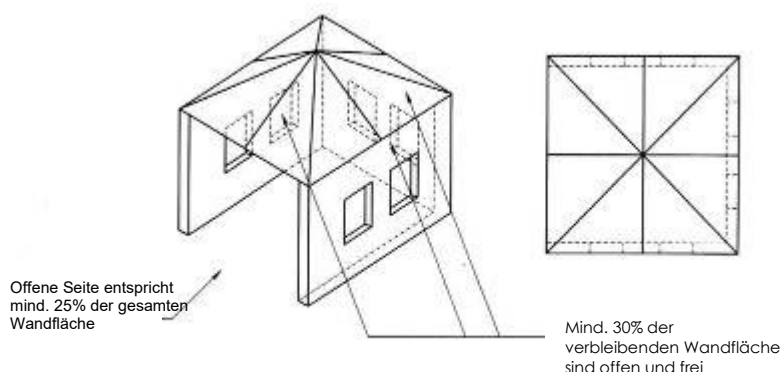
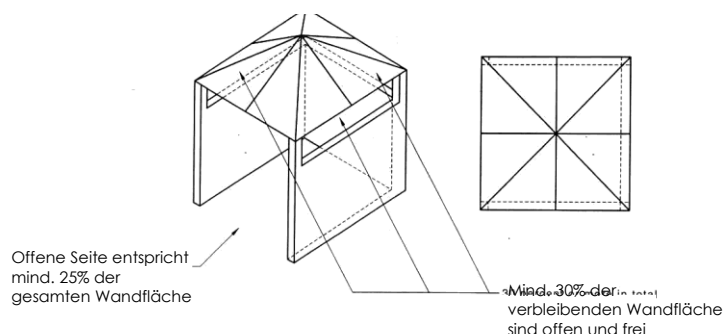
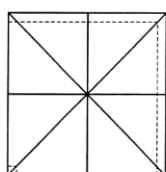
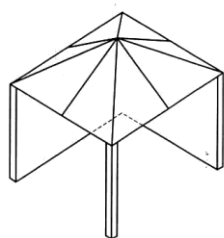
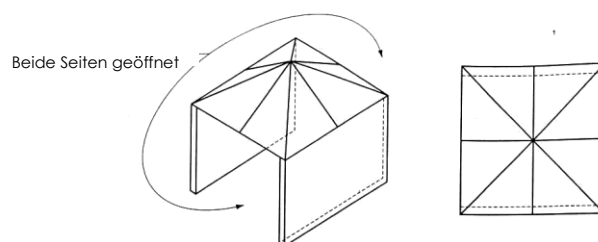


FIGURE E1 - OUTDOOR AREA EXAMPLE 1



REINIGUNG

Informationen zur Reinigung des Grills finden Sie in der Bedienungsanleitung des Grills.

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Grill und das Einbaumodul abgekühlt sind und gefahrlos berührt werden können. Oberflächen können mit einem milden Reinigungsmittel und einem sauberen Lappen gereinigt werden (keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden). **Es empfiehlt sich, Reinigungsmittel zunächst an einem kleinen Bereich des Geräts zu testen.** Verwenden Sie zur Reinigung **NIEMALS** Farbverdünner oder ähnliche Lösungsmittel und schütten Sie **NIEMALS** kaltes Wasser über heiße Oberflächen. Trocknen Sie die Oberfläche danach ab. Verwenden Sie **KEINE** Hochdruck- oder Dampfreiniger, da diese die Oberfläche beschädigen können. Das Holzschneidebrett sollte nach jedem Gebrauch gereinigt und getrocknet werden (um ein Verziehen zu verhindern).

LAGERUNG

Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, muss das Gaszufuhr-/Flaschenventil **AUS** gedreht sein und die Gasflasche muss an einem gut belüfteten Ort im Freien gelagert werden. Die Flasche kann auch in dem eingebauten Grillmodul gelagert werden, solange die Belüftung nicht blockiert ist.

⚠️ WARNUNG: LAGERN SIE DIE GASFLASCHE AN EINEM GUT BELÜFTETEN ORT AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN

Wenn die Gasflasche getrennt ist, setzen Sie die Verschlusskappe wieder auf das Auslassventil.

WARTUNG

Zu Beginn jeder Grillsaison empfiehlt es sich, dass die folgenden Wartungsschritte an dem eingebauten Grillmodul durchgeführt werden.

ALLGEMEIN

1. Prüfen Sie alle Verbindungen auf Festigkeit und ziehen Sie sie gegebenenfalls wieder an, um die Stabilität der Konstruktion zu gewährleisten.
2. Achten Sie darauf, dass die Trennplatte fest an ihrem Platz fixiert ist. Dies beinhaltet auch die Befestigungsplatte um den Gasschlauch.
3. Prüfen Sie auf Insektenbefall und entfernen Sie sämtliche Spinnweben.
4. Stellen Sie sicher, dass alle Lüftungen komplett offen und frei sind.
5. Prüfen Sie die Zu- und Abwasserleitungen auf Dichtheit.
6. Prüfen Sie die Versiegelung um die Spüle, da sich diese mit der Zeit verschlechtern kann, so dass Wasser in das Modul eindringen kann.

Bei Fragen zur Bedienung oder Montage wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler

Bitte halten Sie die Gerätedaten gemäß Typenschild bereit.

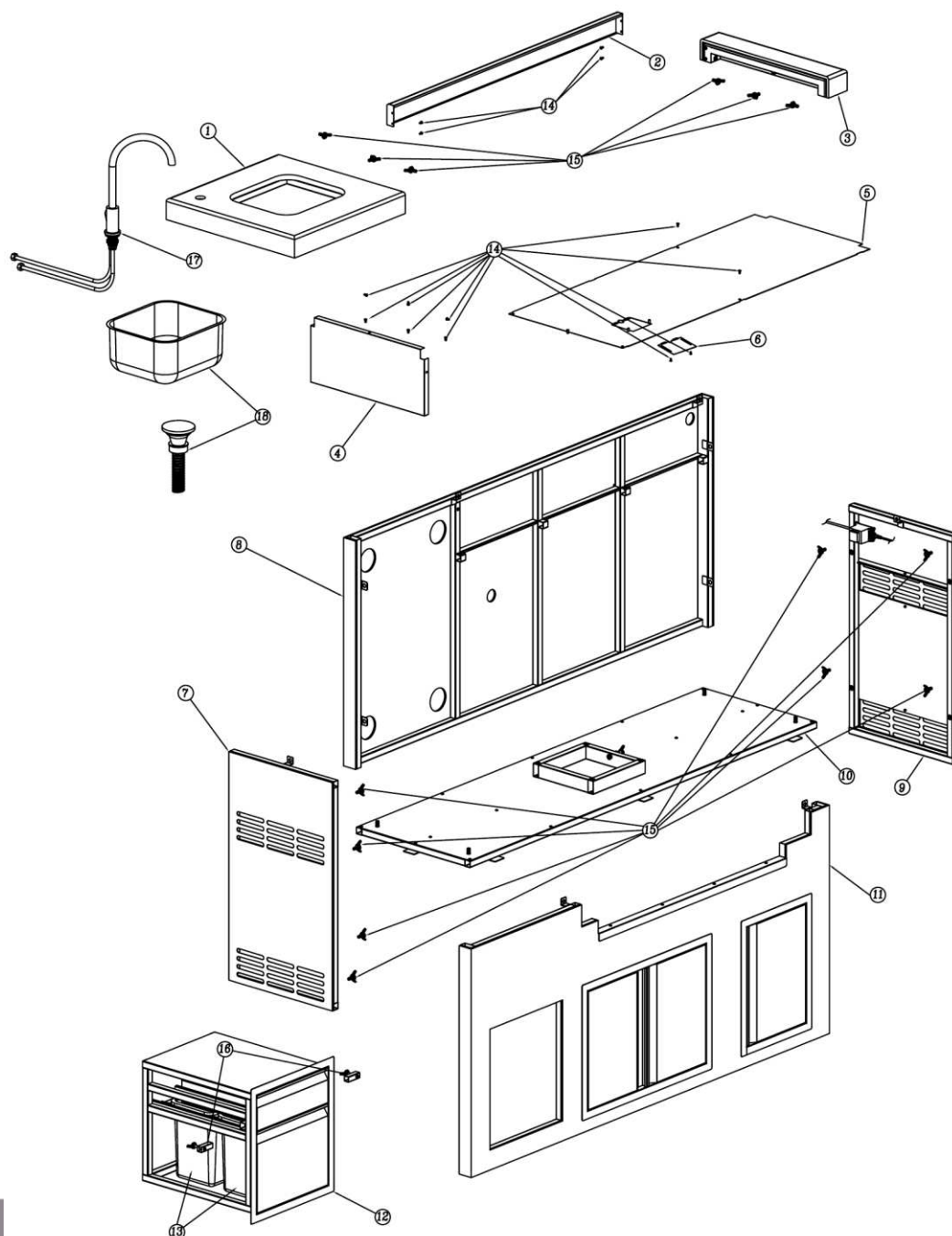
AUFBAUANLEITUNG

TEIL	NAME	GRÖßE (LxBxH)mm	MENGE	TEIL	NAME	GRÖßE (LxBxH)mm	MENGE
1	Arbeitsplatte links	598x598x80	1	10	Grundplatte	1.918x578x77	1
2	Hinterere Oberblende	1.237x32x80	1	11	Vorderwand	1.935x83x883,5	1
3	Arbeitsplatte rechts	100x598x80	1	12	Schubladen- einheit	448x531x508	1
4	Spülentrennplatte	530x246,5x22	1	13	Abfallbehälter	280x210x290	2
5	Trennplatte	1.355x538x0,6	1	14	M4 Schrauben	M4-12mm	14
6	Schlauchdichtungs- platte	130x118x0,8	1	15	Flügelschrauben	M8-20mm	14
7	Seitenwand links	479x53x883,5	1	16	Schubladen- halter	20x20x60	2
8	Rückwand	1.935x83x883,5	1	17	Wasserhahnset	400x230x60	1
9	Seitenwand rechts	479x53x883,5	1	18	Spüle + Abfluss	380x350x300	1

Entfernen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und gleichen Sie sie mit der Teilleiste ab. Prüfen Sie die Teile vor der Montage genau. Für einige Montageschritte benötigt man einen Schraubendreher. Aufgrund der Größe und des Gewichts der Teile empfiehlt Neo, den Aufbau mit 2 (oder mehr) Personen durchzuführen.

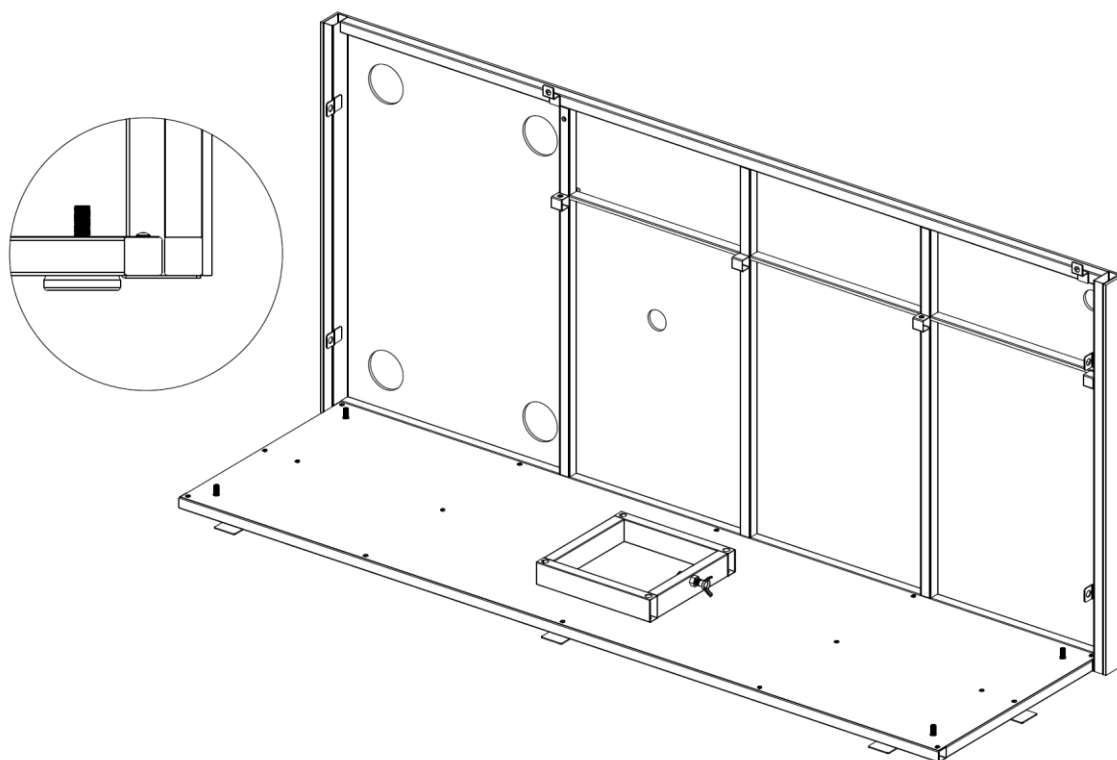
HINWEIS: Das Modul sollte auf einer glatten, sauberen Fläche (geschützt durch Pappe oder alte Tücher) montiert werden. Wegen des hohen Gewichts des Moduls (über 110 kg) sollte dies nahe dem finalen Standort erfolgen.

HINWEIS: Die Stromversorgung der Beleuchtung des Grills sollte irgendwann nach Schritt 6 angebracht werden.



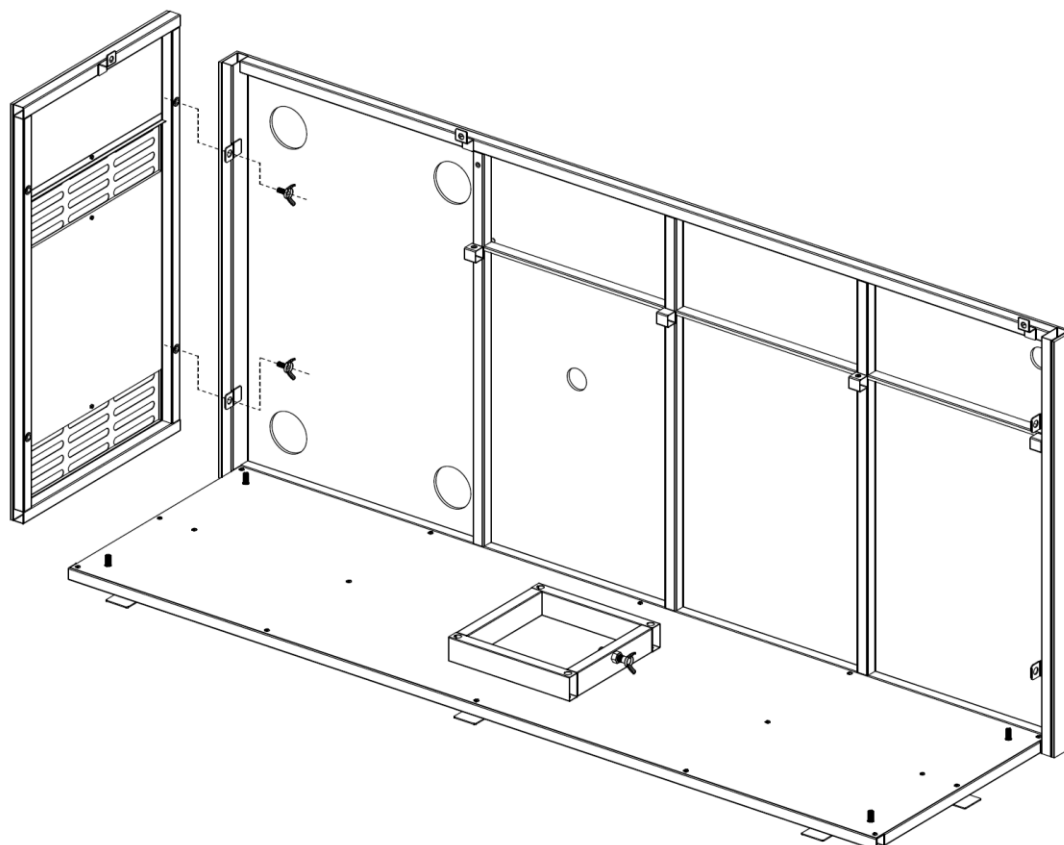
SCHRITT 1

Legen Sie die Grundplatte (10) auf den Boden und drücken Sie die Rückwand (08) dagegen (es sollte durch die unteren Laschen unterstützt werden). Achten Sie auf die Ausrichtung der Löcher und der Flaschenschublade.



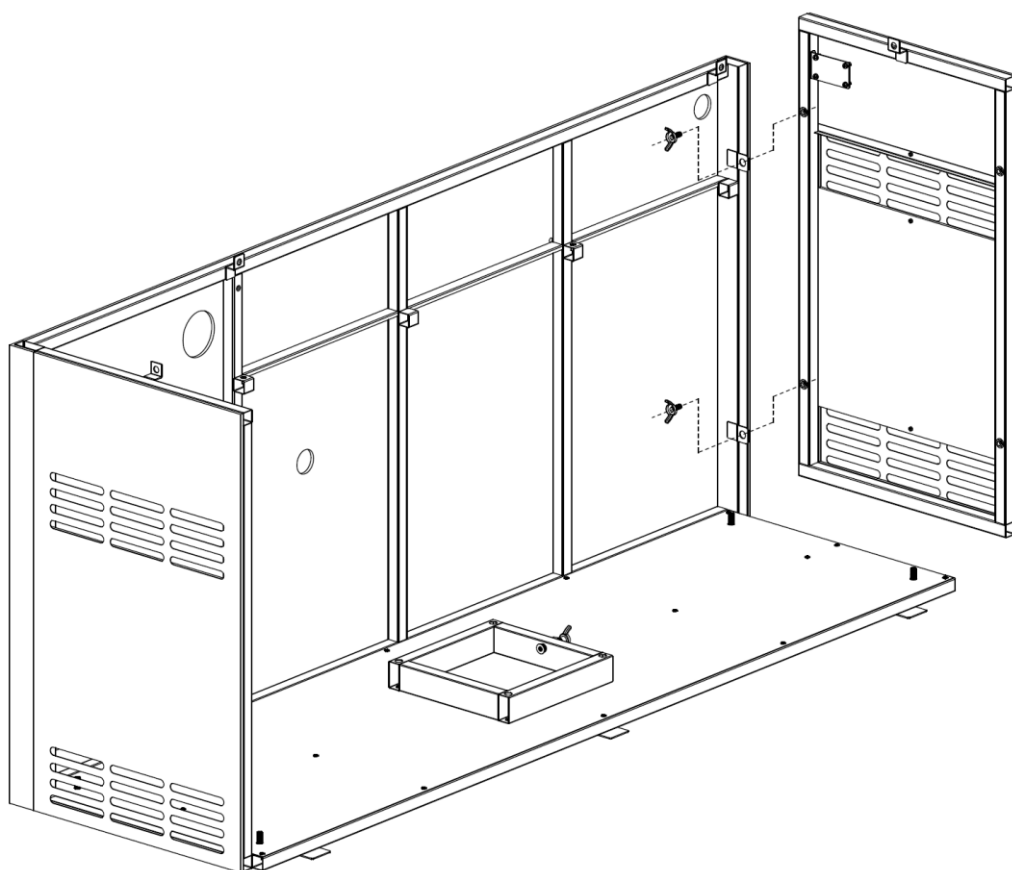
SCHRITT 2

Stellen Sie die linke Seitenwand (07) auf die Laschen der Grundplatte (links) und befestigen Sie sie mit 2 Flügelmuttern (15) an den Halterungen der Rückwand. Hinweis: Die linke Seitenwand unterscheidet sich von der rechten, da sie innen keine Halterung zur Befestigung des Netzteils hat.



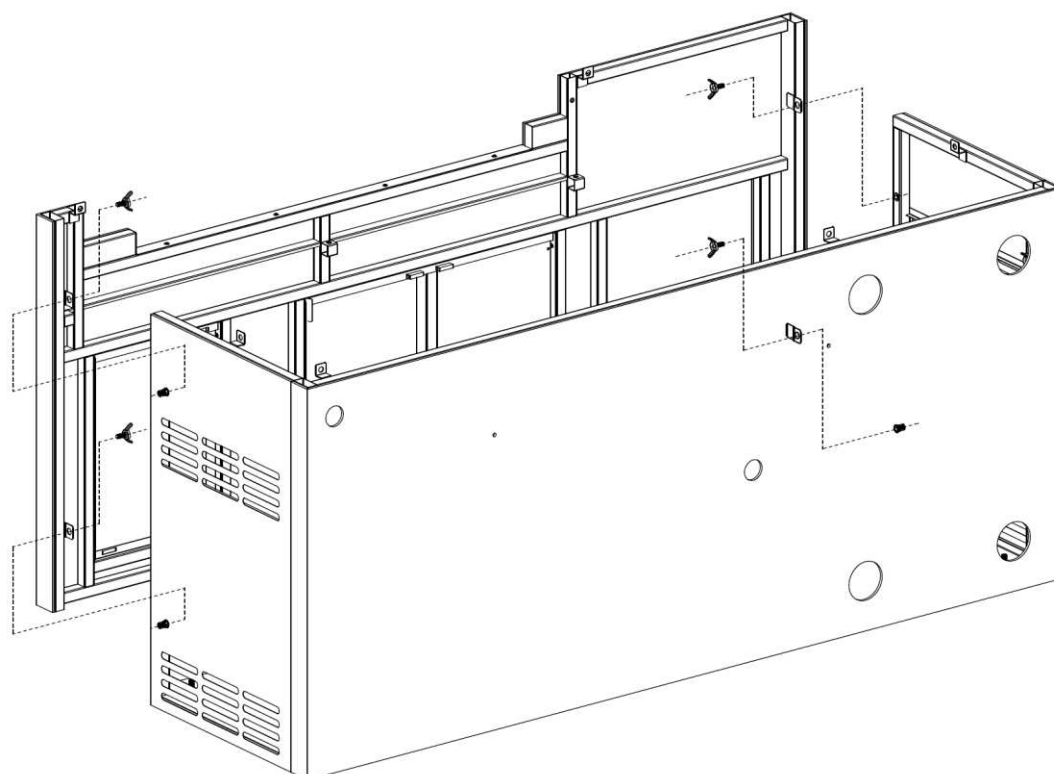
SCHRITT 3

Stellen Sie die rechte Seitenwand (09) auf die Laschen der Grundplatte (rechts) und befestigen Sie sie mit 2 Flügelmutter (15) an den Halterungen der Rückwand.



SCHRITT 4

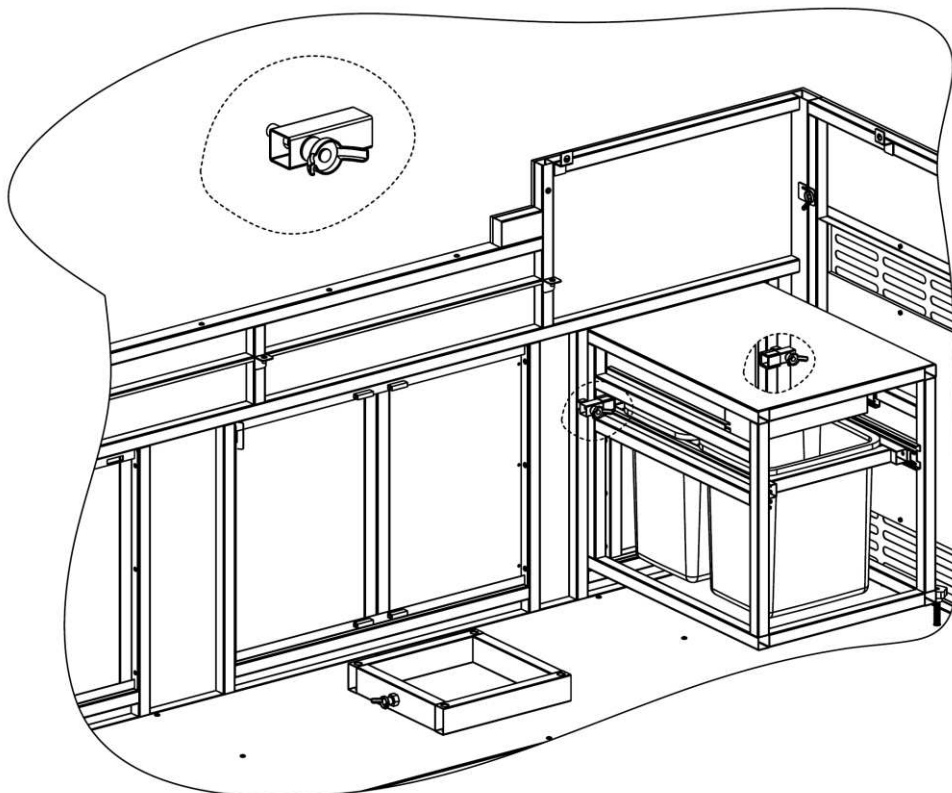
Stellen Sie die Vorderwand (11) (komplett mit Türen) auf die vorderen Laschen der Grundplatte. Schieben Sie die Halterungen in die linke und rechte Seitenwand und befestigen Sie sie mit 4 Flügelschrauben (15). Achten Sie darauf, dass der Aufbau rechteckig ist und die Schraubenlöcher übereinstimmen.



SCHRITT 5

Stellen Sie die Schubladeneinheit in die rechteckige Lücke in der linken Seite der Vorderwand und schieben Sie sie vorsichtig hinein, bis die Front mit der Vorderwand abschließt. Befestigen Sie die beiden Schubladenhalterungen (16) von innen mit Flügelschrauben. Achten Sie darauf, dass der Einbau richtig sitzt und die Schubladen leichtgängig funktionieren.

HINWEIS: Wenn der Aufbau zu schwer ist, können die Abfallbehälter (13) und die obere Schublade entfernt und später wieder eingesetzt werden.

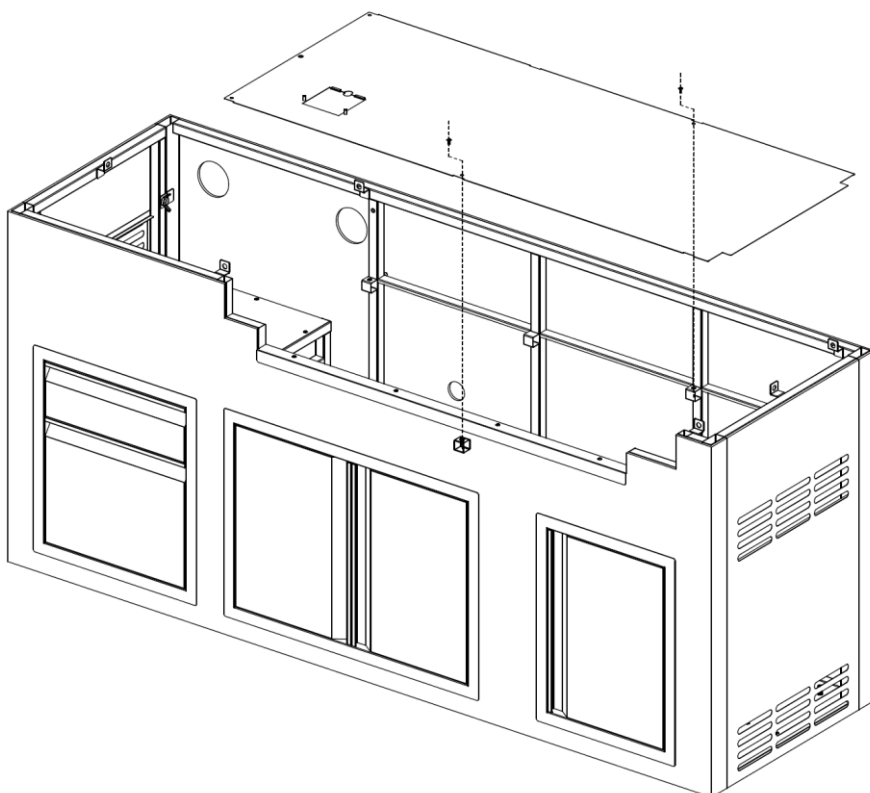


SCHRITT 6

Setzen Sie vorsichtig die Trennplatte (05) oben auf das Modul und legen Sie sie auf die Halter rechts am Modul. Richten Sie alle Schraubenlöcher aus und befestigen Sie die Platte mit 2 M4 Schrauben (14). Die Zugangsöffnung für den Schlauch sollte vorne links sein. Hinweis: Die Trennplatte (05) ist ein wichtiger Bestandteil des Moduls und verhindert, dass Gas von unten zum Grill ausströmt und dass es sich bei einem Leck entzündet. Die Trennplatte ist anpassungsfähig, um den Einbau in das Modul zu erleichtern.

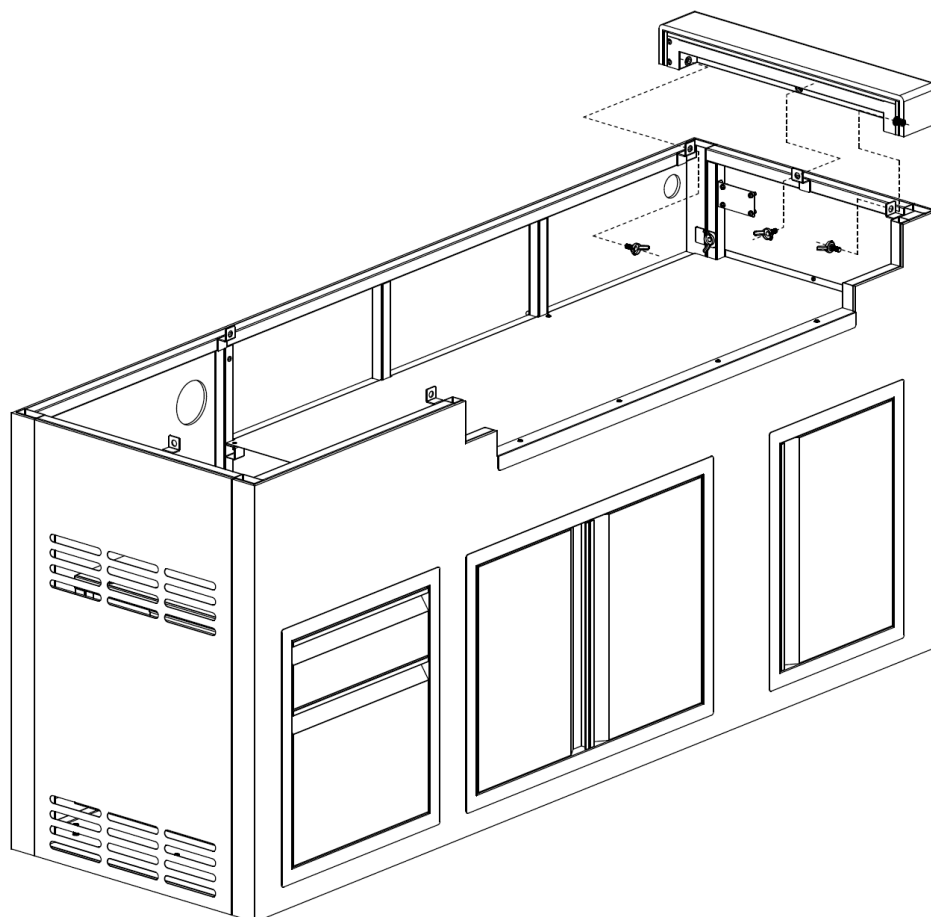
Hinweis: Wenn die Schlauchdichtungsplatte (06) an der Trennplatte angebracht ist, entfernen Sie sie für den Einbau.

Hinweise: Wenn der Einbau schwerfällt, entfernen Sie die beiden Flügelschrauben rechts, setzen Sie die Platte ein und befestigen Sie die Schrauben wieder.



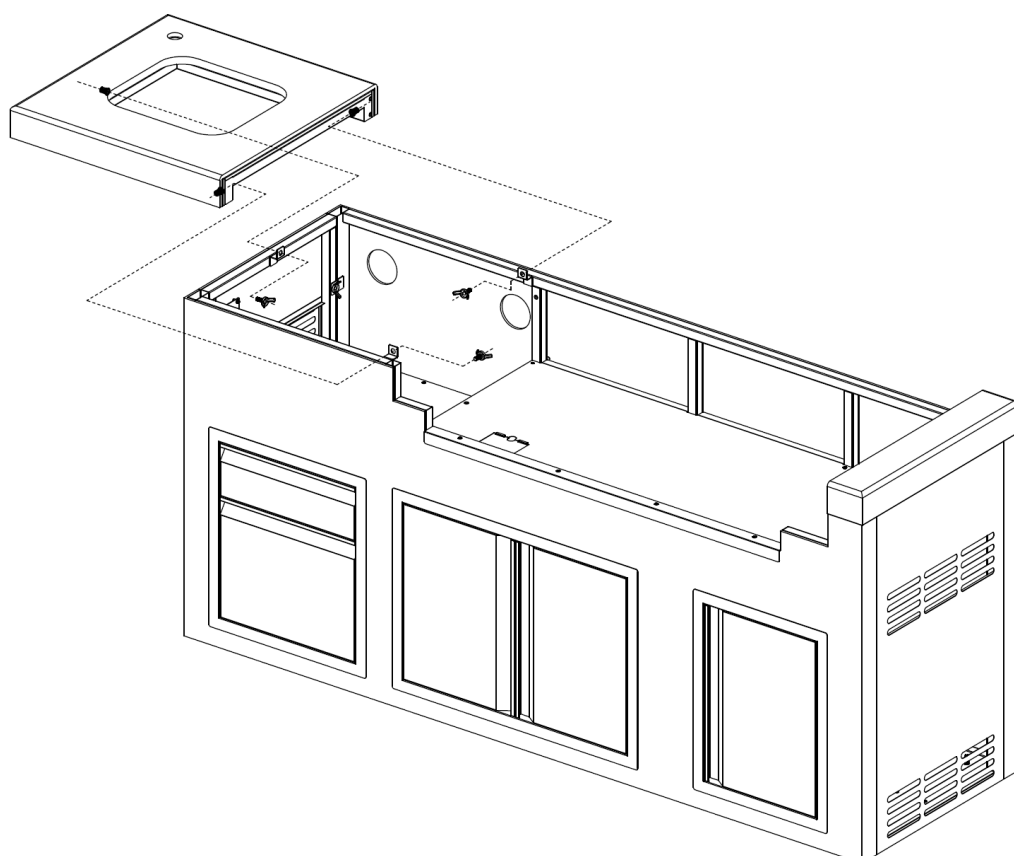
SCHRITT 7

Setzen Sie die rechte Arbeitsplatte (03) auf die 3 Halterungen rechts am Modul. Befestigen Sie sie mit 3 Flügelschrauben (15).



SCHRITT 8

Setzen Sie die linke Arbeitsplatte (01) auf die 3 Halterungen links am Modul. Befestigen Sie sie mit 3 Flügelschrauben (15).

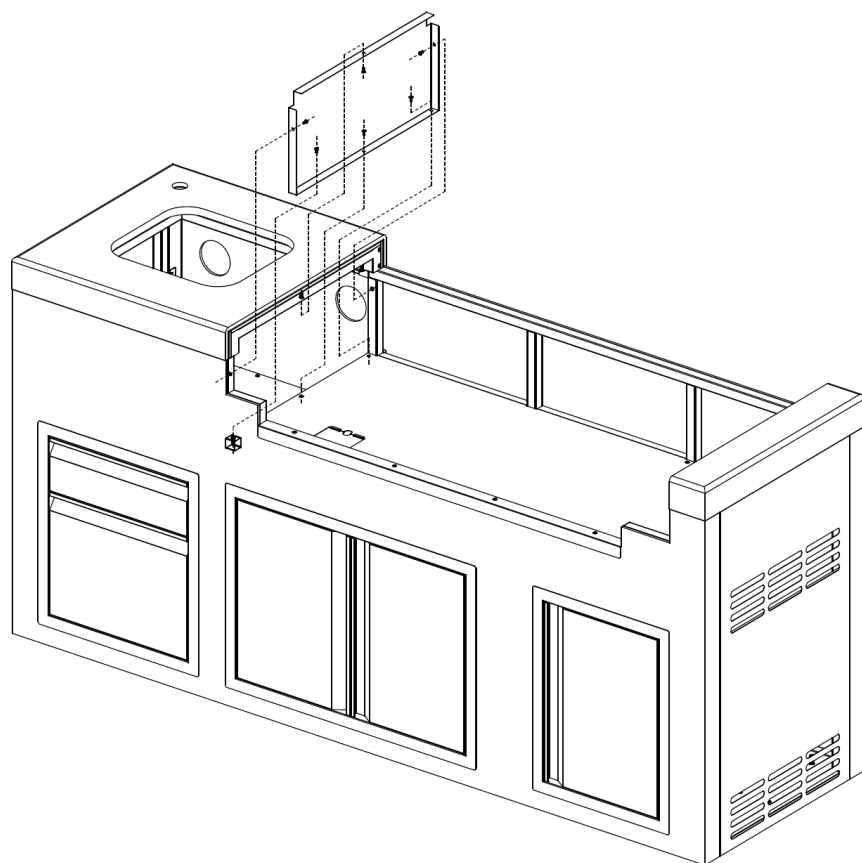


SCHRITT 9

HINWEIS: Wasserhahn und Spüle können an diesem Punkt eingesetzt werden, da es so von der Seite und durch die Spülbeckenmulde einen einfacheren Zugang zur Innenseite des Schrankes gibt. Der Zeitpunkt des Einbaus von Wasserhahn und Spüle, ob vor oder nach Einbau des Grills, liegt im Ermessen des Installateurs.

Setzen Sie die Spülentrennplatte (04) zwischen die Trennplatte und die linke Arbeitsplatte und befestigen Sie sie mit sechs M4 Schrauben (14).

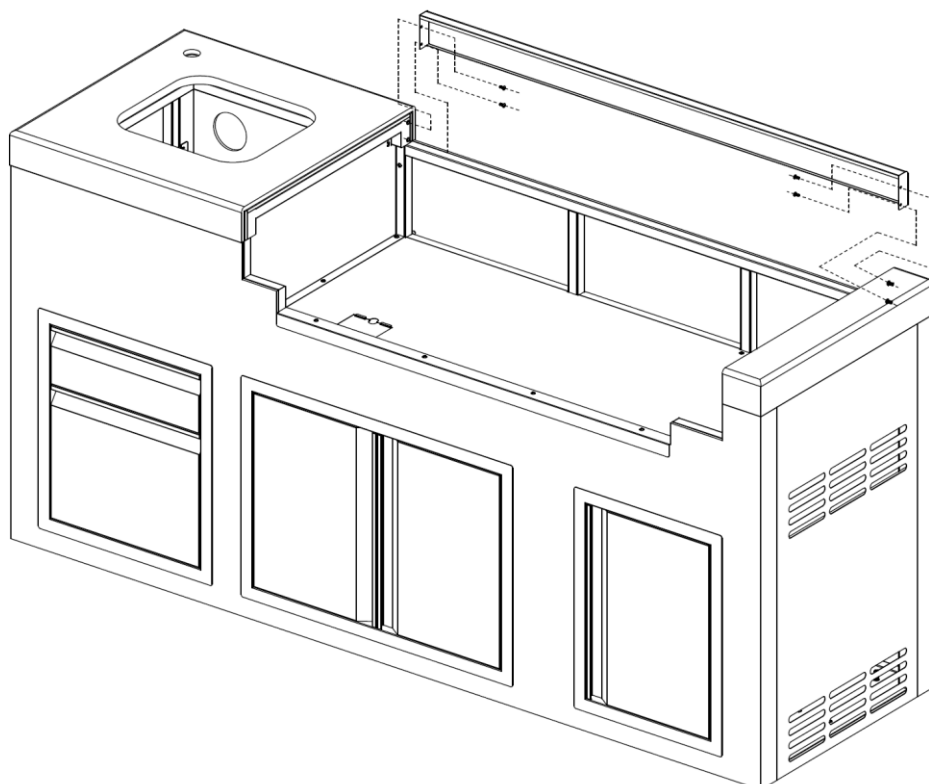
Hinweis: Die Spülentrennplatte (04) ist ein wichtiger Bestandteil des Moduls und verhindert, dass Gas von unten zum Grill ausströmt und dass es sich bei einem Leck entzündet.



SCHRITT 10

Setzen Sie die hintere Oberblende (02) hinten auf das Modul, richten Sie die Löcher aus und befestigen Sie sie mit 4 M4 Schrauben (14).

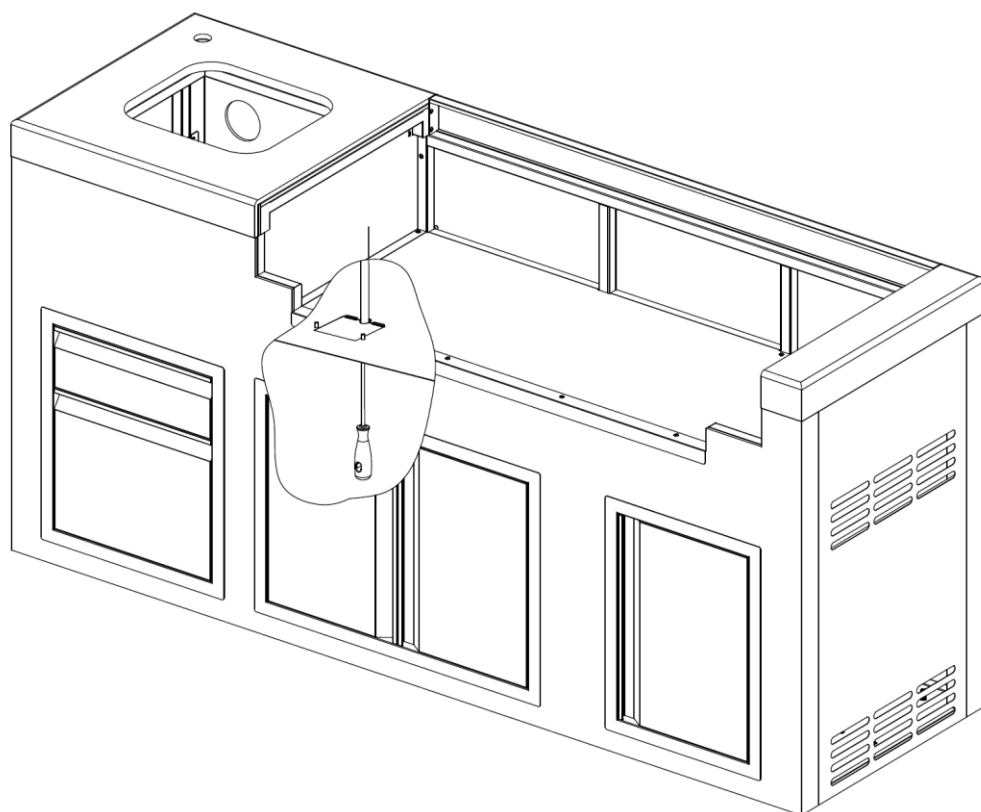
Sobald die hintere Oberblende eingebaut ist, kann der Neo Brighton Grill installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Schlauchdichtungsplatte von der Trennplatte entfernt wurde und setzen Sie den Grill gemäß der Bedienungsanleitung des Grills ein.



SCHRITT 11

Für Flüssiggas: Wenn der Grill eingebaut ist, sollte der Gaseinlassschlauch durch die rechteckige Öffnung verlaufen. Setzen Sie die Schlauchdichtungsplatte (06) vom Inneren des Moduls über die rechteckige Öffnung, so dass der Schlauch in der Aussparung eingeschlossen ist, und befestigen Sie sie mit 2 M4 Schrauben (14).

Für Erdgas: Wenn ein flexibler Schlauch verwendet wird, kann die Platte weggelassen werden (die Aussparung der Platte ist zu klein für den Erdgaschlauch), kann aber eingebaut werden, um zu verhindern, dass Wasser durch die Öffnung tropft.

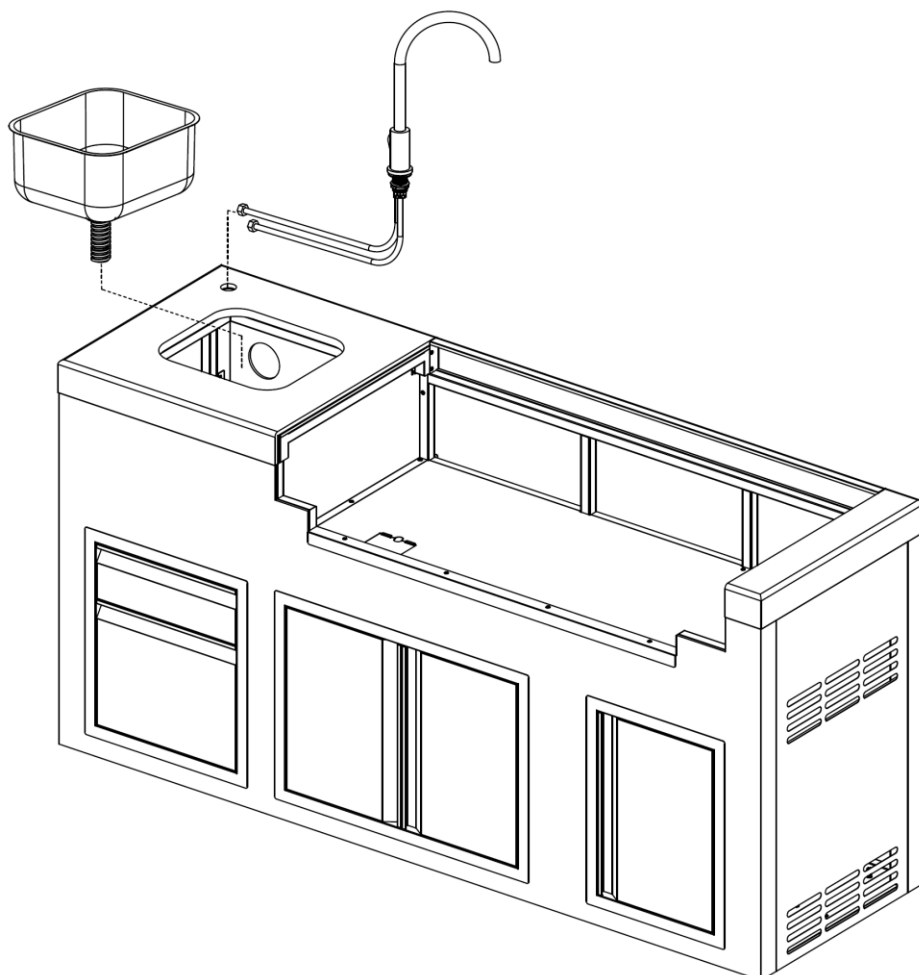


SCHRITT 12

Setzen Sie den Wasserhahn in die kleine Öffnung in der linken Ecke. Für den Einbau befolgen Sie die Anleitung, die dem Wasserhahn beiliegt.

Nehmen Sie die Spüle und bringen Sie unten die Abwasseranschlüsse an. Geben Sie etwas klares wasserabweisendes Silikon auf den unteren Rand der Spüle und setzen Sie sie in die große Öffnung in der linken Arbeitsplatte. Entfernen Sie überschüssiges Silikon und lassen Sie es gemäß Herstelleranleitung trocknen.

Der Wasserschlauchanschluss und die Abwasserleitungen der Spüle müssen durch einen autorisierten Klempner installiert werden.



Das Modul wird mit einer Holzabdeckung / Schneidebrett für die Spüle geliefert. Dies kann zuletzt hinzugefügt werden.

neo

o

montargo GmbH
Dörnbergstr. 27-29
D-34233 Fulda
Tel. +49 561 981 86-0
Fax +49 561 981 86-26
www.montargo.de
info@montargo.de

IM Ref: NBXX 24/2017/03FC

NUR ZUM GEBRAUCH IM FREIEN

neo

AUFBAU-, BEDIENUNGS- & WARTUNGSANLEITUNG

EVERDURE

WASSERHAHN/MISCHBATTERIE 6BITAP17 (201.35.02)

NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN



INSTALLATEURE

Bitte lassen Sie diese Anleitung bei dem
Wasserhahn oder Hauseigentümer

SPEZIFIKATIONEN

Allgemeiner Hinweis: Die Installation eines Wasserhahns muss durch einen lizenzierten Installateur erfolgen. Alle Installationen müssen den örtlichen Bestimmungen entsprechen.

DRUCK

- Maximaler hydrostatischer Druck – 1.000 kPa/10 Bar Falls der hydrostatische Druck diesen Maximalwert übersteigt, muss ein Druckbegrenzungsventil eingebaut werden.
- Empfohlener maximaler hydrostatischer Druck – 500 kPa/5 Bar
- Empfohlener minimaler hydrostatischer Druck – 150 kPa/1,5 Bar

TEMPERATUR

Maximale Wassertemperatur – 80°C

Hinweis: Für ein optimales Ergebnis sollte der Zulaufwasserdruck für kalt und warm gleich sein.

Hinweis: Das Produkt enthält einen flussregulierenden Luftsprudler.

Wenn der Luftsprudler nach einer Durchspülung wieder eingebaut wird, sollte die Einfassung angezogen werden, um ein Verstellen per Hand zu verhindern.

Hinweis: Keramikkartuschen – Garantieansprüche werden nicht anerkannt, wenn die Fehlfunktion durch folgende Bestandteile im Wasser zurückzuführen ist:

- Kupferrohrteilchen, Sand, Schmutz oder Steine.
- Dichtungsband.
- Andere Bestandteile, die normalerweise nicht in Trinkwasseranschlüssen vorkommen.
- Entfernen Sie die Einfassung nicht vom Korpus, da diese druckgeprüft und mit einem bestimmten Drehmoment befestigt wurde.

Hinweis: Durchflussbegrenzer können anstelle des mitgelieferten Luftsprudlers eingesetzt werden, allerdings sollte der Wasserhahn nicht am Ende des Rohrstücks an ein zusätzliches Gerät zur Wasserregelung angeschlossen werden, wie z.B. Spülmaschine, Wasserfilter mit Abschaltvorrichtung.

REINIGUNGSANLEITUNG

Verwenden Sie keine scharfen oder säurehaltigen Reinigungsmittel. Seifenwasser und ein weiches Tuch werden in den meisten Fällen zur Reinigung ausreichen.

Empfohlene Lochgröße in der Arbeitsplatte – Ø 35 mm

GARANTIE

2 Jahre Gewährleistung bei privater Nutzung und 12 Monate bei gewerblicher Nutzung!

INSTALLATION

SPÜLEN DER VERSORGUNGSLEITUNGEN – Die Versorgungsleitungen müssen vor der Installation unbedingt durchgespült werden.

- 01) Schalten Sie den Hauptwasseranschluss ab.
- 02) Setzen Sie den O-Ring und den Basisring auf das Loch.
- 03) Führen Sie das Stützrohr mit Gewinde unten am Wasserhahn durch die Ringe und das Loch.
- 04) Setzen Sie von unten die Unterlegscheibe auf das Stützrohr und befestigen Sie den Wasserhahn mit der Basismutter.
- 05) (Wenn noch nicht montiert,) setzen Sie die beiden kleinen O-Ringe auf die Enden der beiden Leitungen. Schrauben Sie sie in die Löcher unten am Wasserhahn. Ziehen Sie sie nicht zu fest. Achten Sie auf die Kennzeichnung für kalt und warm am Sockel des Wasserhahns.
- 06) Setzen Sie die Schläuche auf die Enden der Leitungen (rotes Band für heiß, blaues Band für kalt). Nicht zu fest anziehen. Der Einbau von Abschalthähnen und Einlassfiltern wird empfohlen, um einen saubereren Wasserfluss zur Mischbatterie zu gewährleisten.
- 07) Verbinden Sie die flexiblen Schläuche mit der Trinkwasserleitung (achten Sie darauf, dass der Heißwasserschlauch mit der Heißwasserleitung verbunden wird).
- 08) Vor der Öffnung der Trinkwasserleitung, entfernen Sie den Luftsprudler, öffnen Sie den Wasserhahn mit 50% Heiß- und Kaltwasser gemischt und durchspülen Sie den Wasserhahn.
- 09) Bauen Sie den Luftsprudler wieder ein.

WARTUNG

REINIGUNG

Verwenden Sie ein weiches Tuch und warmes Seifenwasser, um Ihren Wasserhahn zu reinigen. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, scheuernde oder säurehaltige Reinigungsmittel.

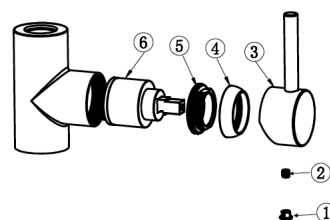
AUSTAUSCH DER KERAMIKKARTUSCHE

Der Wasserhahn wird undicht, wenn die Keramikkartusche splittert oder beschädigt wird. Dies tritt meist auf, wenn die Scheiben mit Fremdkörpern im Leitungswasser, wie z.B. Steinen, Sand oder Abrieb von Kupferrohren, zusammenstoßen. Vorfilter können diesen Schäden vorbeugen.

Zum Einbau einer neuen Kartusche:

01. Schalten Sie den Hauptwasseranschluss ab.
02. Entfernen Sie die Inbusschraubenkappe (1) vom Hebel.
03. Lösen Sie die Inbusschraube (2) mit einem Inbusschlüssel vom Hebel und nehmen Sie den Hebel (3) ab.
04. Schrauben Sie die Kartuschenabdeckung (4) ab und entfernen Sie sie.
05. Schrauben Sie die Kartuschenmutter (5) mit einem geeigneten Schraubenschlüssel ab.
06. Entfernen Sie die alte Kartusche (6) und ersetzen Sie sie durch eine neue.
07. Zum Zusammenbau des Wasserhahns befolgen Sie die Schritte 05. bis 02. Ziehen Sie die Kartuschenmutter nicht zu fest an.
08. Stellen Sie den Hauptwasseranschluss wieder an und prüfen Sie die Funktion und Dichtigkeit.

1. Inbusschraubenkappe
2. Inbusschraube
3. Wasserhahnhebel
4. Kartuschenabdeckung
5. Kartuschenmutter
6. Kartusche



WARTUNG

Austausch der Rohrdichtungen und O-Ringe

Es gibt einige Dichtungen und O-Ringe am Ein- und am Auslass des Rohrs. Diese sollten ausgetauscht werden, wenn:

- Schmutz oder Fremdkörper im Leitungswasser die Dichtungen beschädigen.
- 5 Betriebsjahre herum sind (vorbeugende Wartung).

Schalten Sie den Hauptwasseranschluss ab.

Entfernen Sie die Inbusschraubenkappe an der Seite des Wasserhahnkorpus und lösen Sie die Inbusschraube.

Um die Dichtungen und O-Ringe auszutauschen, schrauben Sie das Rohrstück vom Wasserhahnkorpus ab.

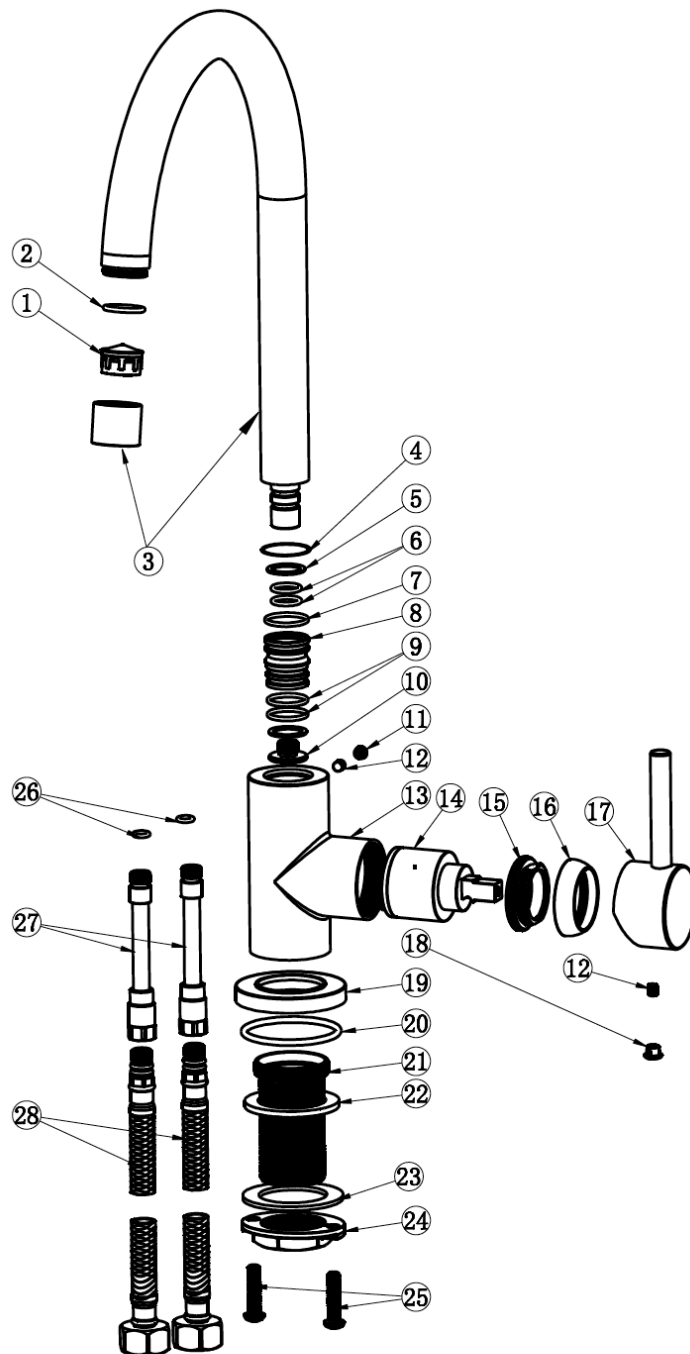
Entfernen Sie vorsichtig die Dichtungen und O-Ringe und achten Sie darauf, wo sie sitzen.

Schmieren Sie etwas geeignetes Fett auf die Austauschteile.

Bringen Sie die Teile wieder an und schrauben Sie das Rohrstück an den Wasserhahnkorpus. Ziehen Sie die Inbusschraube fest.

Stellen Sie den Hauptwasseranschluss wieder an und prüfen Sie die Funktion und Dichtigkeit.

TEILELISTE



POSITION	BESCHREIBUNG
1	LUFTSPRUDLER
2	O-RING
3	ROHRSTÜCK
4	SCHEIBE
5	SCHLEISSRING
6	O-RING
7	SCHEIBE
8	MESSINGABDECKUNG
9	O-RING
10	KONTERMUTTER
11	INBUSSCHRAUBENKAPPE
12	M5 INBUSSCHRAUBE
13	WASSERHAHNKORPUS
14	KARTUSCHE
15	KARTUSCHENMUTTER
16	KARTUSCHENABDECKUNG
17	HEBEL
18	INBUSSCHRAUBENKAPPE
19	BASISRING
20	O-RING
21	GEWINDEROHR
22	UNTERLEGSCHIBE
23	INBUSSCHRAUBENKAPPE
24	MUTTER
25	SCHRAUBE
26	O-RING
27	ROHRE
28	SCHLÄUCHE (HEISS & KALT)

Vertrieb D/A/CH durch:
montargo GmbH
Dörnbergstraße 27-29
D-34233 Fulda
www.montargo.de
info@montargo.de

NUR ZUM GEBRAUCH IM FREIEN

EVERDURE

neo

EBCIM17 NEO EINBAUMODUL FÜR NEO GETRÄNKEKÜHLER NBC208SS

NEO BRIGHTON NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN



WICHTIG

BITTE BEWAHREN SIE DIESES BOOKLET FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUF. Dies sind wichtige Informationen in Bezug auf die Verwendung und Pflege Ihres Barbecue.

AUFBAU- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR NEO BRIGHTON GETRÄNKEKÜHLER EINBAUMODUL

ZUR VERWENDUNG MIT NEO BRIGHTON OUTDOOR GRILLS

INHALT

KAPITEL	SEITE
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Gerätedaten	3
Reinigung und Lagerung	3
Wartung	3
Aufbauanleitung	4-7

Bewahren Sie unbedingt diese Anleitung, den Kaufnachweis sowie andere wichtige Dokumente zu diesem Produkt für spätere Zwecke auf. Aufgrund ständiger Weiterentwicklung der Produkte behält sich Neo das Recht vor, Veränderungen an den Spezifikationen oder dem Design vorzunehmen.

Entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsbewusst – recyceln Sie nach den örtlichen Möglichkeiten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung sehr sorgfältig, bevor Sie den Inhalt aus der Verpackung nehmen. Wenn Sie sich bezüglich des Einbaumoduls oder des Getränkekühlers bei irgendetwas unsicher sind, kontaktieren Sie bitte Ihren everdure Fachhändler, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

1. Dieses Getränkekühlermodul ist nur zur Verwendung für halbbedeckte Bereiche, vor Regen und Sonnenlicht geschützt, vorgesehen. Befolgen Sie unbedingt die Montage und Bedienungshinweise Ihres Getränkekühlers.
2. Dieses Gerät darf ausschließlich zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck genutzt werden.
3. Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für mehr Freude am Gerät gründlich alle Anwendungshinweise, bevor Sie das Modul aufbauen.
4. Wir empfehlen Ihnen, das Modul regelmäßig zu warten und immer in einem guten Zustand zu halten. Dies erreichen Sie, indem Sie die Reinigungs- und Wartungshinweise in dieser Anleitung befolgen.
5. Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an Orten mit einem hohen Salzgehalt in der Luft (am Meer) oder an Orten mit ätzenden Gasen oder Flüssigkeiten (z.B. Pools), da diese das Material des Gerätes angreifen (was zum Erlöschen der Garantie führt). Achten Sie darauf, dass das Modul so aufgestellt ist, dass der Getränkekühler zu jeder Zeit vor den Elementen geschützt ist.
6. Das Modul muss bei seiner Verwendung auf einem festen Untergrund stehen (Erde, Beton etc.).
7. Versuchen Sie, den Getränkekühler beim Einbau in das Modul möglichst zentral im Modul zu positionieren.

GERÄTEDATEN

	LÄNGE (mm)	BREITE (mm)	HÖHE (mm)
Getränkekühlermodul	1.140	598	950

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Belüftung vorne am Getränkekühler nicht blockiert wird. Verwenden Sie nur Getränkekühler, die von vorne belüftet werden.

REINIGUNG

Informationen zur Reinigung des Getränkekühlers finden Sie in der Bedienungsanleitung des Getränkekühlers.

Oberflächen können mit einem milden Reinigungsmittel und einem sauberen Lappen gereinigt werden (keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden). **Es empfiehlt sich, Reinigungsmittel zunächst an einem kleinen Bereich des Geräts zu testen.** Verwenden Sie zur Reinigung **NIEMALS** Farbverdünner oder ähnliche Lösungsmittel und schütten Sie **NIEMALS** kaltes Wasser über heiße Oberflächen. Trocknen Sie die Oberfläche danach ab. Verwenden Sie **KEINE** Hochdruck- oder Dampfreiniger, da diese die Oberfläche beschädigen können.

WARTUNG

Es empfiehlt sich, mindestens einmal im Jahr die folgenden Wartungsschritte an dem Getränkekühlermodul durchzuführen.

ALLGEMEIN

1. Prüfen Sie alle Verbindungen auf Festigkeit und ziehen Sie sie gegebenenfalls wieder an, um die Stabilität der Konstruktion zu gewährleisten.
2. Prüfen Sie auf Insektenbefall und entfernen Sie sämtliche Spinnweben.

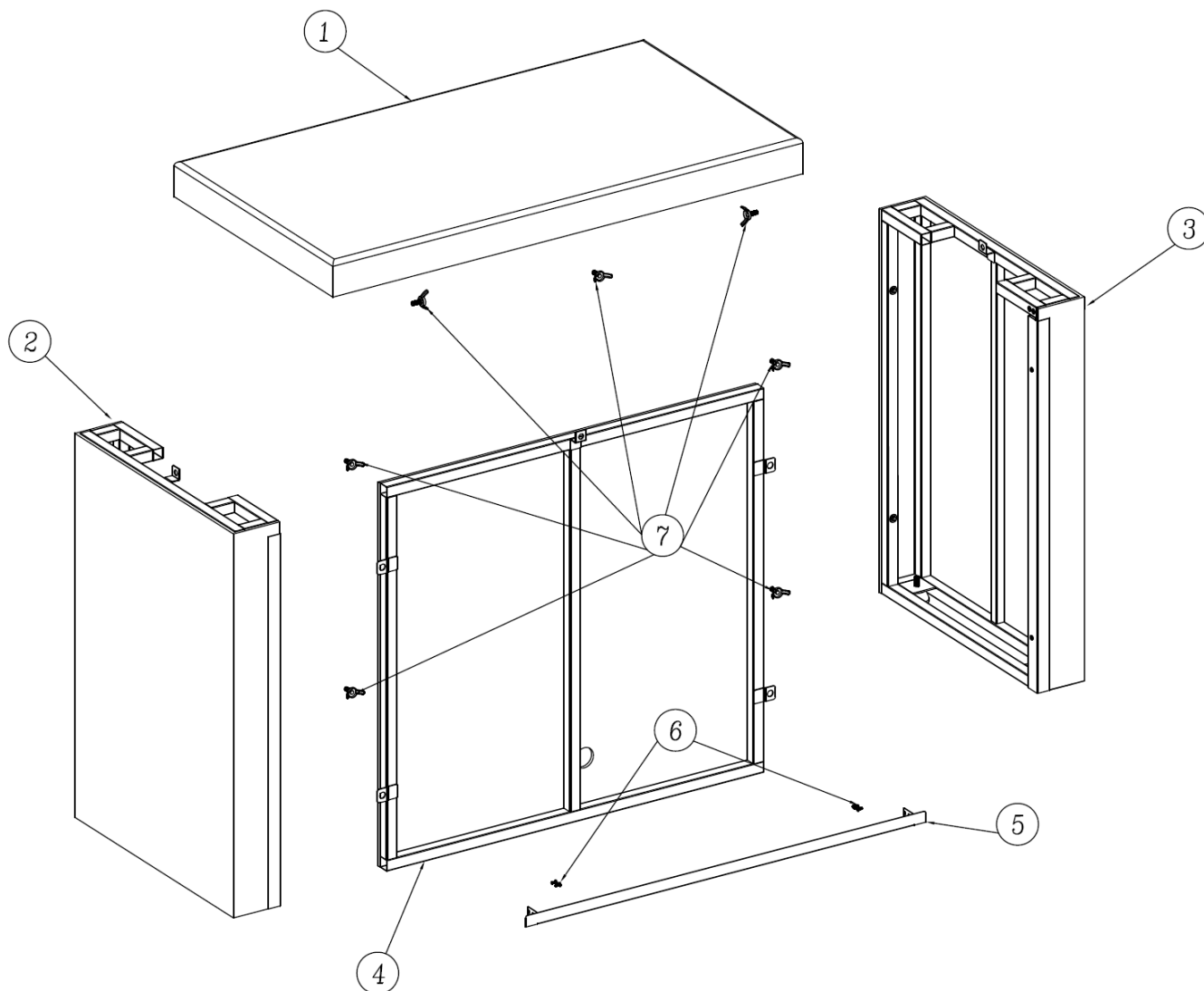
Bei Fragen zur Bedienung oder Montage wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler

AUFBAUANLEITUNG

Entfernen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und gleichen Sie sie mit der Teileliste ab. Prüfen Sie die Teile vor der Montage genau. Für einige Montageschritte benötigt man einen Schraubendreher. Aufgrund der Größe und des Gewichts der Teile empfiehlt Neo, den Aufbau mit 2 (oder mehr) Personen durchzuführen.

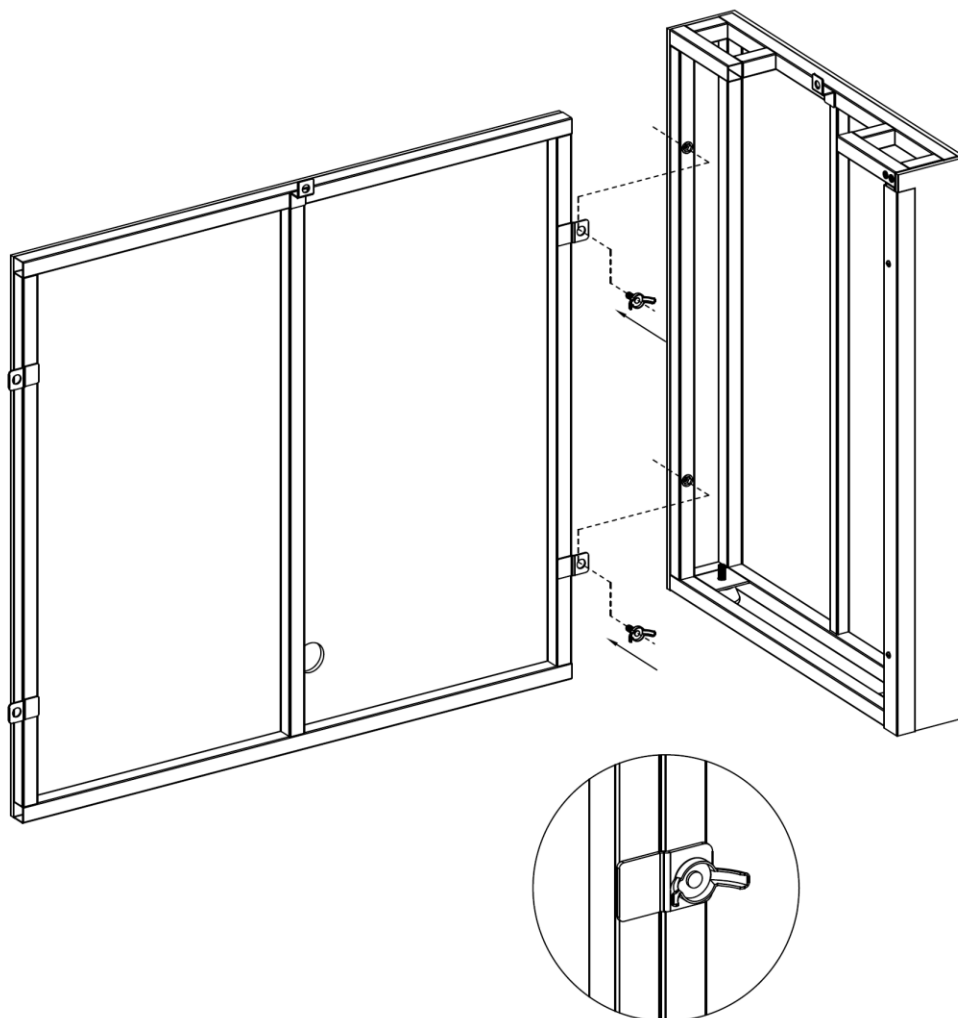
HINWEIS: Das Modul sollte auf einer glatten, sauberen Fläche (geschützt durch Pappe oder alte Tücher) montiert werden. Wegen des hohen Gewichts des Moduls (über 90 kg) sollte dies nahe dem finalen Standort erfolgen.

TEIL	NAME	GRÖSSE (LxBxH)mm	MENGE
1	Abdeckplatte	1.140x598x80	1
2	Linke Wand	112x595x883,5	1
3	Rechte Wand	112x595x883,5	1
4	Rückwand	965x83x883,5	1
5	Frontabstützung	970x38x25	1
6	M4 Schrauben	M4-12mm	4
7	M8 Schrauben	M8-20mm	7



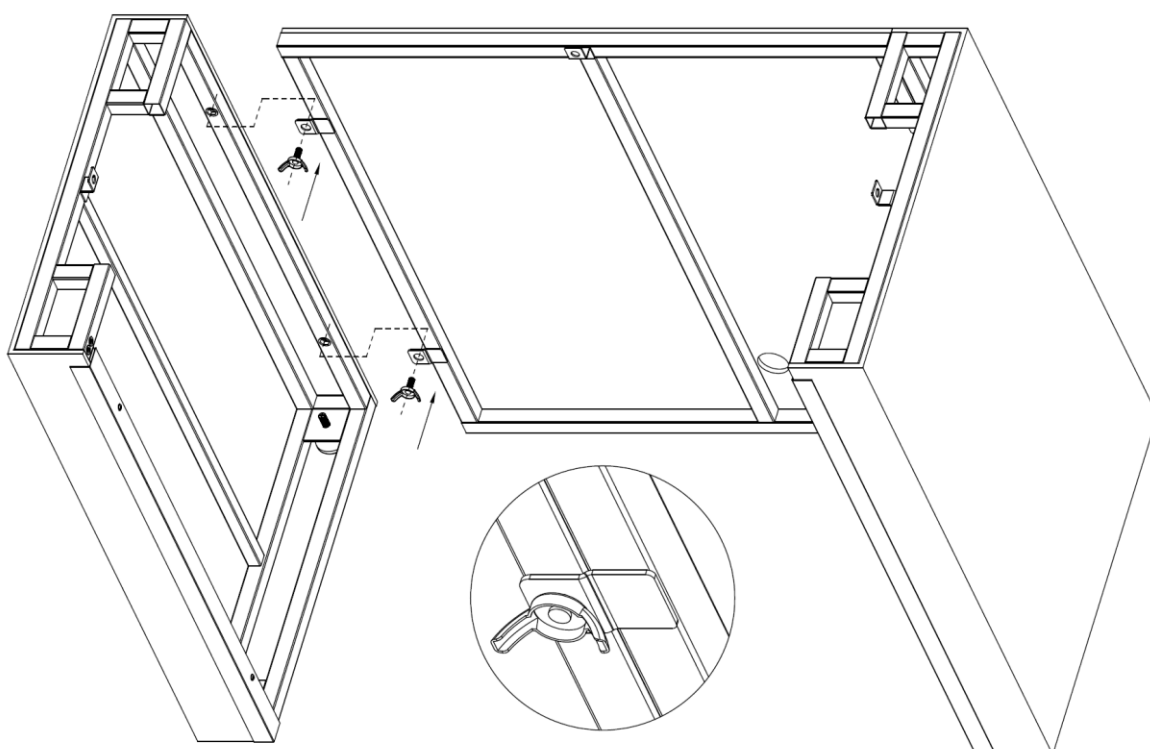
SCHRITT 1

Stellen Sie die Rückwand (04) auf den Boden und die rechte Wand (03) dagegen, so dass die Schraubenhalterungen mit den Schraublöchern übereinstimmen. Befestigen Sie beides mit 2 Flügelmutter (7). Beachten Sie die Ausrichtung der Stromkabelbohrung.



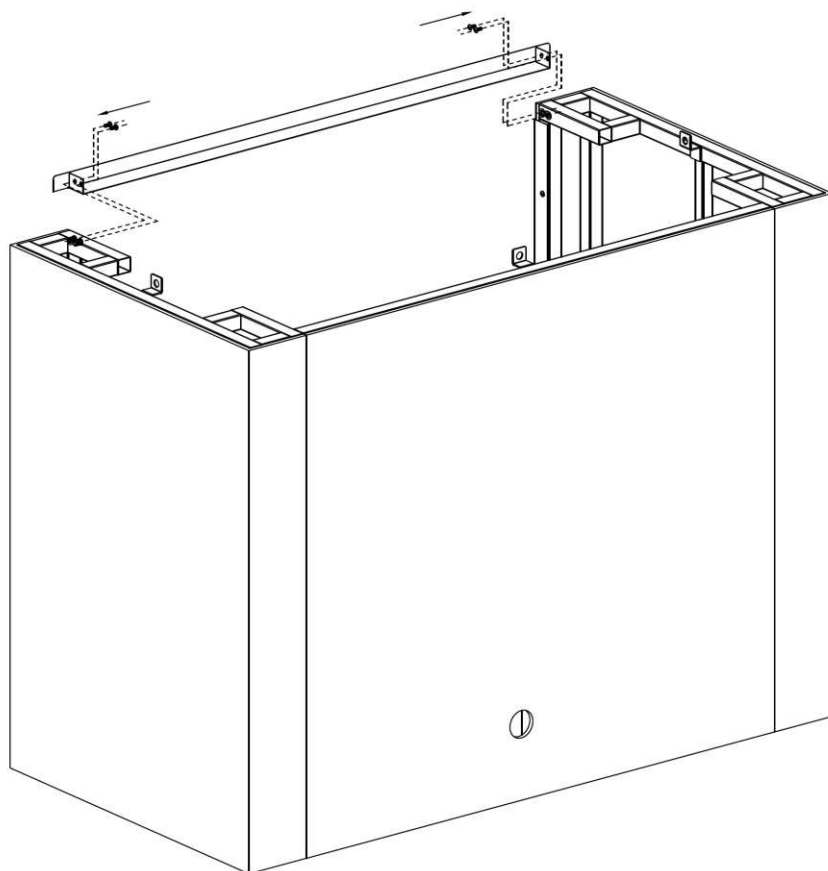
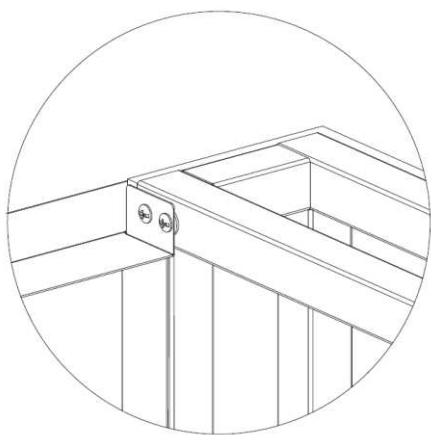
SCHRITT 2

Wiederholen Sie Schritt 1 mit der linken Wand (02).

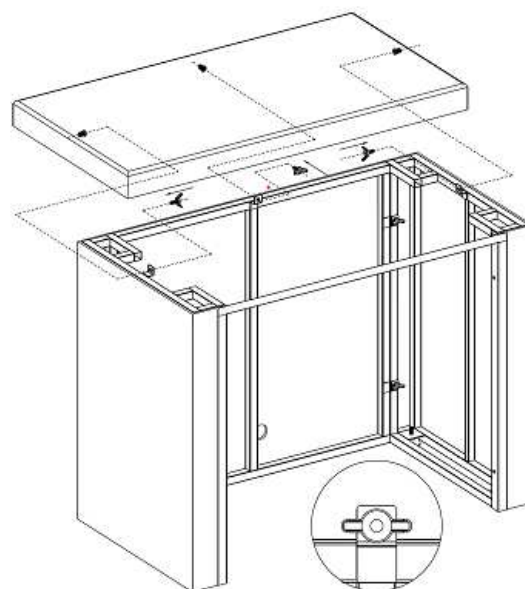


SCHRITT 3

Legen Sie die Frontabstützung (05) auf die Vorderseite des Moduls zwischen die linke und rechte Wand, so dass der Überhang mit den Seitenbändern und den Schraublöchern übereinstimmt. Verwenden Sie 4 M4 Schrauben (06), um sie zu befestigen.

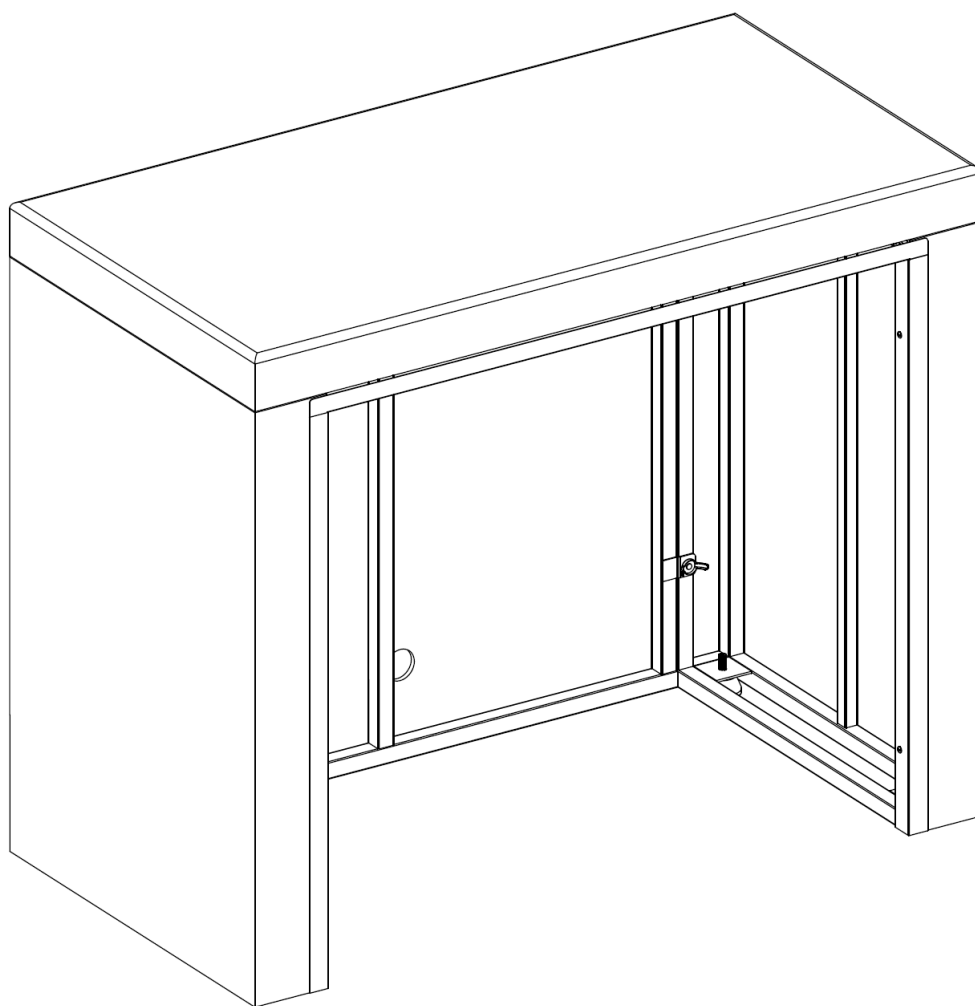
**SCHRITT 4**

Heben Sie vorsichtig die Abdeckplatte (1) an und legen Sie sie mittig auf den Rest des Moduls. Richten Sie die 3 Halterungen seitlich und hinten an der Abdeckplatte mit denen im Modul aus und befestigen Sie sie mit 3 Flügelschrauben (7).



SCHRITT 5

Das Modul ist nun fertig. Bewegen Sie es vorsichtig an seinen finalen Standort und legen Sie das Stromkabel des Getränkekühlers durch die Öffnung hinten im Modul. Halten Sie das Stromkabel fest, während Sie das Modul an seinen endgültigen Standort bringen. Stellen Sie den Getränkekühler vorsichtig in die Mitte des Moduls und befolgen Sie die Anleitung zur Inbetriebnahme des Getränkekühlers.



montargo GmbH
Dörnbergstr. 27-29
D-34233 Fulda
Tel. +49 561 981 86-0
Fax +49 561 981 86-26
www.montargo.de
info@montargo.de

IM Ref: EBCIM17 11/2017/04FC

NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN

neo